

菲外長向孫大使保證 保護中國使館

鞏固華埠安全

【中央社馬尼拉二十日電】菲律賓外交部長馬尼拉，昨（十九）日接見中國駐菲大使孫科，並向孫大使保證，菲政府將採取一切必要措施，以保護中國使館及華埠之安全。馬尼拉在會談中，並向孫大使保證，菲政府將採取一切必要措施，以保護中國使館及華埠之安全。馬尼拉在會談中，並向孫大使保證，菲政府將採取一切必要措施，以保護中國使館及華埠之安全。

美軍繼續防地移交南越軍

【中央社西貢二十日電】美國駐南越軍事顧問，昨（十九）日接見南越軍方代表，並向該代表保證，美軍將繼續在該地駐守，以維持該地之安全。美軍將繼續在該地駐守，以維持該地之安全。

工業社會不斷改進

馬克思主義已陳舊

【中央社倫敦二十日電】英國政府昨（十九）日發表聲明，指馬克思主義已不合時宜，並指工業社會應不斷改進。英國政府昨（十九）日發表聲明，指馬克思主義已不合時宜，並指工業社會應不斷改進。

萬勿造成戰事武器競賽惡性循環

【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨（十九）日發表聲明，指蘇聯在軍事方面之發展，已造成戰事武器競賽之惡性循環。美國政府昨（十九）日發表聲明，指蘇聯在軍事方面之發展，已造成戰事武器競賽之惡性循環。

共軍繼續進攻

【中央社北平二十日電】中國共產黨軍隊，昨（十九）日繼續在華北地區發動進攻，並佔領若干重要地點。中國共產黨軍隊，昨（十九）日繼續在華北地區發動進攻，並佔領若干重要地點。



美國加強反飛彈防衛
【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。

國府經建進步

【中央社南京二十日電】國民政府昨（十九）日發表報告，指國家經濟建設已見進步，並指各項建設工程正積極進行中。國民政府昨（十九）日發表報告，指國家經濟建設已見進步，並指各項建設工程正積極進行中。

蘇外長訪問東柏林

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，昨（十九）日訪問東柏林，並與東德領導人會談。蘇聯外交部長葛羅米柯，昨（十九）日訪問東柏林，並與東德領導人會談。

日本同意美軍

【中央社東京二十日電】日本政府昨（十九）日宣佈，已同意美國軍隊在該國境內駐紮，以維護該國之安全。日本政府昨（十九）日宣佈，已同意美國軍隊在該國境內駐紮，以維護該國之安全。



美國加強反飛彈防衛
【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。

由日基地出擊

【中央社東京二十日電】日本海軍，昨（十九）日從該國境內之基地出發，前往遠東地區執行任務。日本海軍，昨（十九）日從該國境內之基地出發，前往遠東地區執行任務。

蘇外長訪問東柏林

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，昨（十九）日訪問東柏林，並與東德領導人會談。蘇聯外交部長葛羅米柯，昨（十九）日訪問東柏林，並與東德領導人會談。

日本同意美軍

【中央社東京二十日電】日本政府昨（十九）日宣佈，已同意美國軍隊在該國境內駐紮，以維護該國之安全。日本政府昨（十九）日宣佈，已同意美國軍隊在該國境內駐紮，以維護該國之安全。



美國加強反飛彈防衛
【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。

國府派農政考察團

【中央社南京二十日電】國民政府昨（十九）日宣佈，將派遣農政考察團前往美國，以考察該國之農業政策。國民政府昨（十九）日宣佈，將派遣農政考察團前往美國，以考察該國之農業政策。

論泛國英試管嬰兒

【中央社倫敦二十日電】英國政府昨（十九）日發表聲明，指在英國境內進行之試管嬰兒實驗，已引起廣泛之討論。英國政府昨（十九）日發表聲明，指在英國境內進行之試管嬰兒實驗，已引起廣泛之討論。

美國科學技術新聞

【中央社華盛頓二十日電】美國科學技術界，昨（十九）日發表報告，指在科學技術方面取得重大突破。美國科學技術界，昨（十九）日發表報告，指在科學技術方面取得重大突破。

【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。

今日本報新聞精華

【中央社華盛頓二十日電】美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。美國政府昨（十九）日宣佈，將加強其反飛彈防衛系統，以應對日益增加的威脅。

香港特設發展委員會

【中央社香港二十日電】香港政府昨（十九）日宣佈，將設立發展委員會，以促進該島之經濟發展。香港政府昨（十九）日宣佈，將設立發展委員會，以促進該島之經濟發展。

尼克遜向美國會提出 聯邦經濟法案

刪除或削減不重要政府計劃 俾未來財政年度可節省二十五億美元

【合衆國際社華盛頓廿七日電】總統尼克遜今日向美國國會提出一項聯邦經濟法案，旨在刪除或削減不重要政府計劃，以節省二十五億美元。該法案將在下月提交國會，預計將在明年一月生效。

尼克遜在提出法案時表示，這項法案是為了確保聯邦政府的財政健康，並為未來的經濟挑戰做好準備。他指出，政府必須採取果斷行動，以減少開支，並提高效率。

該法案涵蓋了多個領域，包括國防、社會福利和基礎設施建設。其中，一些重要的政府計劃將被刪除，而另一些則將被削減。預計這項法案將為未來財政年度節省二十五億美元。

威爾遜著念共同市場 認為擴充談判 不免坐失時機

【合衆國際社倫敦廿七日電】英國首相威爾遜今日表示，英國政府正考慮加入歐洲共同市場，但必須在談判中爭取到更有利的條件。他認為，如果談判進展不順利，英國將不得不放棄加入該組織的計劃。

威爾遜在議會發表講話時表示，英國政府已經與歐洲共同市場的其他成員國進行了初步談判，但雙方在許多關鍵問題上仍存在分歧。他指出，英國政府必須在談判中堅持自己的原則，並爭取到更有利的條件。

他還表示，如果談判進展不順利，英國將不得不放棄加入該組織的計劃。他認為，英國必須在談判中爭取到更有利的條件，否則加入該組織將是不明智的。

敘利亞指伊拉克 圖推翻大馬士革

【合衆國際社大馬士革廿七日電】敘利亞政府今日指責伊拉克政府企圖推翻大馬士革政府。敘利亞政府表示，伊拉克政府已經向敘利亞政府提出了多項不合理的要求，並威脅要採取軍事行動。

敘利亞政府還表示，伊拉克政府已經向敘利亞政府提出了多項不合理的要求，並威脅要採取軍事行動。敘利亞政府表示，如果伊拉克政府不撤回這些要求，敘利亞政府將不得不採取果斷行動。

敘利亞政府還表示，伊拉克政府已經向敘利亞政府提出了多項不合理的要求，並威脅要採取軍事行動。敘利亞政府表示，如果伊拉克政府不撤回這些要求，敘利亞政府將不得不採取果斷行動。

英保守黨希斯重申 如贏得下屆大選 保留東南亞軍力

【合衆國際社倫敦廿七日電】英國保守黨領袖希斯今日重申，如果保守黨贏得下屆大選，英國將保留在東南亞的軍力。希斯表示，英國在東南亞的軍力是英國在該地區利益的保障，也是英國在該地區影響力的體現。

希斯還表示，英國在東南亞的軍力是英國在該地區利益的保障，也是英國在該地區影響力的體現。希斯表示，如果保守黨贏得下屆大選，英國將保留在東南亞的軍力。

希斯還表示，英國在東南亞的軍力是英國在該地區利益的保障，也是英國在該地區影響力的體現。希斯表示，如果保守黨贏得下屆大選，英國將保留在東南亞的軍力。

新聞

說明

本報今日之報導，係根據美國政府之官方消息。本報在報導時，力求客觀公正，並對相關事實進行了核實。如有任何錯誤，本報將立即更正。



一名年僅十四歲之小民兵，因被徵召加入軍隊，在戰場上表現英勇。此小民兵，大抵是受其父母之影響，而加入軍隊者。

國際航機師要脅罷飛 對付空中暴行

【合衆國際社倫敦廿七日電】國際航機師工會今日表示，如果航空公司不採取措施對付空中暴行，工會將發動罷飛行動。工會表示，空中暴行已經嚴重威脅到了航機師的安全，並對航空業的發展造成了負面影響。

工會還表示，如果航空公司不採取措施對付空中暴行，工會將發動罷飛行動。工會表示，空中暴行已經嚴重威脅到了航機師的安全，並對航空業的發展造成了負面影響。

工會還表示，如果航空公司不採取措施對付空中暴行，工會將發動罷飛行動。工會表示，空中暴行已經嚴重威脅到了航機師的安全，並對航空業的發展造成了負面影響。

巴西苦旱 農民流亡

【合衆國際社巴西廿七日電】巴西多地近日遭遇嚴重乾旱，導致農民流亡。農民表示，由於乾旱，農作物歉收，生活陷入困境。政府已經採取措施，為流亡農民提供臨時住所和食物。

農民還表示，由於乾旱，農作物歉收，生活陷入困境。政府已經採取措施，為流亡農民提供臨時住所和食物。政府已經採取措施，為流亡農民提供臨時住所和食物。

農民還表示，由於乾旱，農作物歉收，生活陷入困境。政府已經採取措施，為流亡農民提供臨時住所和食物。政府已經採取措施，為流亡農民提供臨時住所和食物。

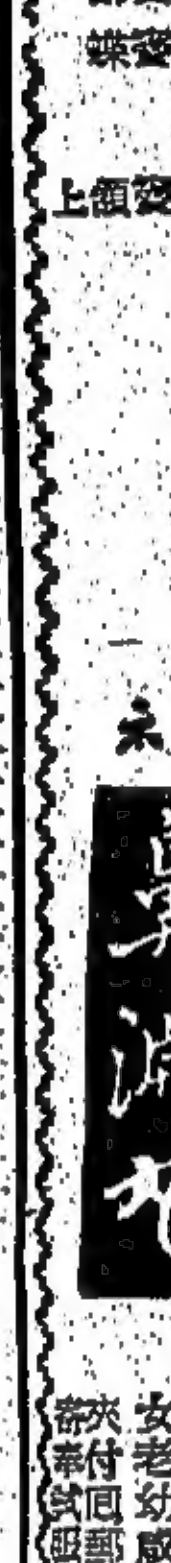
對付空中暴行 四萬五千機師將採取行動

【合衆國際社倫敦廿七日電】國際航機師工會今日表示，如果航空公司不採取措施對付空中暴行，工會將發動罷飛行動。工會表示，空中暴行已經嚴重威脅到了航機師的安全，並對航空業的發展造成了負面影響。

工會還表示，如果航空公司不採取措施對付空中暴行，工會將發動罷飛行動。工會表示，空中暴行已經嚴重威脅到了航機師的安全，並對航空業的發展造成了負面影響。

工會還表示，如果航空公司不採取措施對付空中暴行，工會將發動罷飛行動。工會表示，空中暴行已經嚴重威脅到了航機師的安全，並對航空業的發展造成了負面影響。

圖病實鼻影影症頑



鼻病常識

永珍的北越軍戰俘 聲聲說要保衛祖國

【合衆國際社河內廿七日電】一名在北越軍中服役的戰俘永珍，近日發表聲明，聲稱自己將保衛祖國。永珍表示，他在北越軍中服役期間，經歷了許多艱辛，但他始終保衛祖國的決心不變。

永珍還表示，他在北越軍中服役期間，經歷了許多艱辛，但他始終保衛祖國的決心不變。永珍表示，他在北越軍中服役期間，經歷了許多艱辛，但他始終保衛祖國的決心不變。

永珍還表示，他在北越軍中服役期間，經歷了許多艱辛，但他始終保衛祖國的決心不變。永珍表示，他在北越軍中服役期間，經歷了許多艱辛，但他始終保衛祖國的決心不變。

颶風吹襲中呂宋 拔起大樹倒塌橋樑

【合衆國際社馬尼拉廿七日電】一場強烈的颶風今日襲擊菲律賓中部的中呂宋島，造成嚴重破壞。颶風拔起了大樹，倒塌了橋樑，並導致多人傷亡。政府已經採取措施，為受災地區提供救援。

颶風還拔起了大樹，倒塌了橋樑，並導致多人傷亡。政府已經採取措施，為受災地區提供救援。政府已經採取措施，為受災地區提供救援。

颶風還拔起了大樹，倒塌了橋樑，並導致多人傷亡。政府已經採取措施，為受災地區提供救援。政府已經採取措施，為受災地區提供救援。

義陸地突然上升 多處竟現裂口

【合衆國際社倫敦廿七日電】英國陸地突然上升，多處出現裂口。據悉，這是由於地殼運動引起的。政府已經採取措施，對受影響地區進行監測，並確保公眾安全。

陸地還突然上升，多處出現裂口。據悉，這是由於地殼運動引起的。政府已經採取措施，對受影響地區進行監測，並確保公眾安全。政府已經採取措施，對受影響地區進行監測，並確保公眾安全。

陸地還突然上升，多處出現裂口。據悉，這是由於地殼運動引起的。政府已經採取措施，對受影響地區進行監測，並確保公眾安全。政府已經採取措施，對受影響地區進行監測，並確保公眾安全。

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

鼻病常識

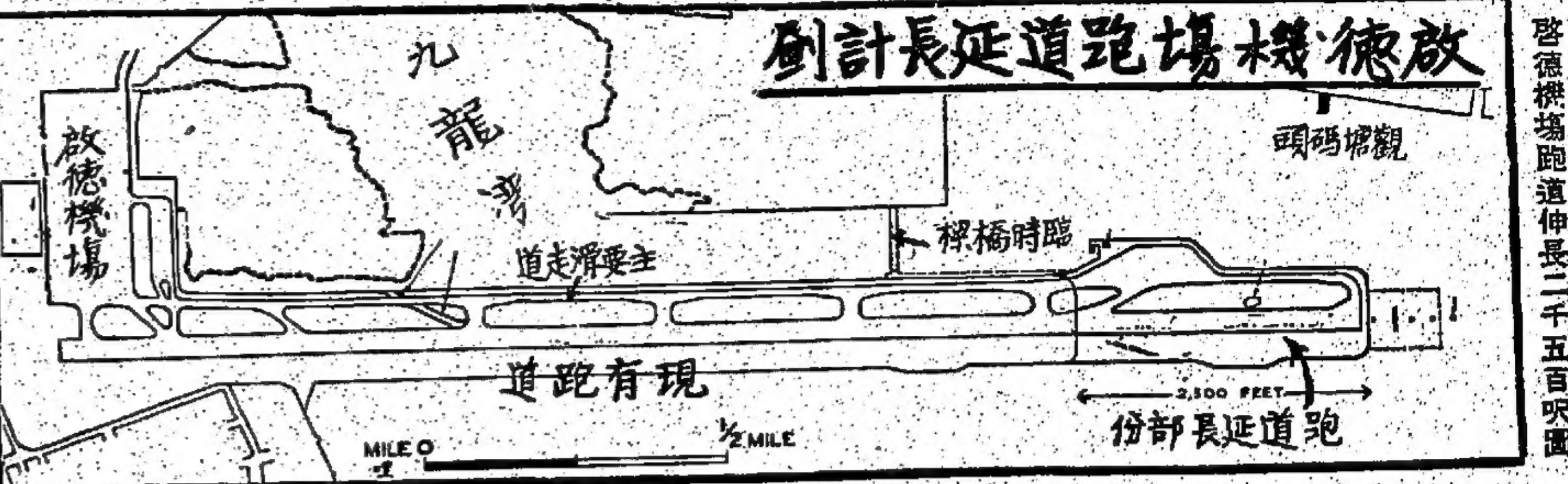
鼻病常識

本港新聞

需要一千萬噸

石碎及塊石大海填道跑場機德啟長加

成完年三工開即隨妥辦底月七約合程工



啟德機場跑道延伸二千五百呎圖

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

【本報訊】香港政府與加拿大德機公司（De Meek & Co.）訂立合約，將啟德機場跑道延伸二千五百呎，工程總值約一千萬噸。合約訂明，工程將於明年三月完工，隨即開始使用。此項工程將使機場跑道長度增加至二千五百呎，以應付日益增加的交通需求。合約中亦包括填海及鋪設碎石等工程。德機公司表示，將盡力確保工程按時完成，並維持機場的正常運作。

小型巴士扣留兩次

非即自動取銷登記

交通處署理處長羅蘭士解釋有關法律

車主須使渠所僱用司機嚴格遵守法律

【本報訊】交通處署理處長羅蘭士昨日表示，小型巴士若被扣留兩次，車主必須使渠所僱用司機嚴格遵守法律，否則車主的登記將會被自動取消。羅蘭士指出，小型巴士的司機必須遵守交通規則，包括不得超速、不得酒後駕駛等。如果司機違反規則，車輛將會被扣留。如果同一輛車在短時間內被扣留兩次，車主必須採取措施，確保司機能夠遵守法律。否則，車主的登記將會被自動取消，車輛將不能再在道路上行駛。羅蘭士強調，交通處將繼續加強對小型巴士的監管，以確保道路安全。

票支簽迫

獲破案劫

拿被婦夫婚新

【本報訊】一名新婚夫婦，因被劫去票支，被迫簽下文件，警方已破案。

【本報訊】一名新婚夫婦，因被劫去票支，被迫簽下文件，警方已破案。據悉，這名新婚夫婦在結婚當天，被一名歹徒攔截，搶去他們的票支。歹徒威脅他們簽下文件，否則將對他們不利。警方接報後迅速趕到現場，將歹徒抓獲，並追回被搶的票支。目前，警方正對這名歹徒進行進一步調查。



貨如輪轉
從心所欲

美國海陸聯運公司
謹向閣下提供新的服務
今後敝公司每星期均有
貨箱專用快船自香港駛往洛杉磯

從二月二十六日開始美國海陸聯運公司對於輸往洛杉磯地區的貨運將能提供更佳之服務。
此後敝公司每星期均有貨箱船自香港駛往長堤港因此閣下將可對自己的付貨日程作更精密之安排能在較短時間內把貨物送到市場閣下將不單止能節省貨倉費用在庫管理費用並且能對買家提供更滿意更有效之服務。
把貨物交給美國海陸聯運公司輸送閣下將沒有在長堤等候卸貨浪費時間的麻煩敝公司擁有自己的船渠及把貨箱轉送內陸之必要設備。
美國海陸聯運公司並且獨家供應每星期貨箱專用快船駛往西雅圖及溫哥華。
經由敝公司把貨物輸往三藩市地區亦同樣有較大之活動性。因為屋滿港現在每月有八班從遠東開到美國海陸聯運公司提供至美國西岸東岸加加利海波多黎各及牙買加的聯運服務。
要使貨物迅速安全而且經濟地送達買家的門口請交美國海陸聯運公司辦理此擁有眾多貨箱快船及關連設備的專業公司最能為閣下妥善服務。

美國海陸聯運公司
總代理：
太平洋行
華人僑部：香港中環皇后大道中
電話：H227011 H226392 H233870
夜間服務電話：H235085 H235086
九龍辦事處：德輔道中 電話：K941754 K943692

廉租屋先申請者反要久候

【本報訊】廉租屋申請者，因申請人數過多，反要久候。據悉，廉租屋的申請人數近年來不斷增加，而政府的撥款卻有限，導致申請者需要等待較長的時間才能獲配房屋。政府表示，將會採取措施，縮短申請者的等待時間，並增加廉租屋的供應量。

電車工人加薪之前因後果

【本報訊】電車工人加薪之前因後果，引起社會關注。據悉，電車工人要求加薪，但資方表示，由於經濟不景氣，無法滿足工人的要求。如果雙方無法達成協議，可能會導致罷工，對香港的公共交通系統造成影響。

小額美鈔因何不兌換

【本報訊】小額美鈔因何不兌換，引起市民關注。據悉，由於美鈔的匯率波動，一些市民持有的小額美鈔無法按原價兌換。銀行表示，將會根據當前的匯率進行調整，以確保兌換的公平性。

讀讀者論壇

讀者論壇，歡迎投稿。本報將選取部分讀者來信，刊登在本報上，以供其他讀者參考。投稿請寄：本報編輯部。

警方決撲滅柴灣新區罪惡

【本報訊】警方決撲滅柴灣新區罪惡，對華僑日報讀者保證繼續採取適當行動。警方表示，柴灣新區近年來犯罪率上升，對居民的安全構成了威脅。警方將會加強巡邏，並採取嚴厲措施，打擊犯罪活動，確保居民的安全。

東頭新區阻碍物已被清除

【本報訊】東頭新區阻碍物已被清除，如無人處理可投訴電話八二二〇二一。據悉，東頭新區在開發過程中，遇到了一些阻碍物，影響了工程的進展。開發商表示，這些阻碍物已經被清除，工程將會順利進行。如果市民發現有阻碍物，可以撥打電話八二二〇二一進行投訴。

小額美鈔因何不兌換

【本報訊】小額美鈔因何不兌換，引起市民關注。據悉，由於美鈔的匯率波動，一些市民持有的小額美鈔無法按原價兌換。銀行表示，將會根據當前的匯率進行調整，以確保兌換的公平性。

廉租屋先申請者反要久候

【本報訊】廉租屋申請者，因申請人數過多，反要久候。據悉，廉租屋的申請人數近年來不斷增加，而政府的撥款卻有限，導致申請者需要等待較長的時間才能獲配房屋。政府表示，將會採取措施，縮短申請者的等待時間，並增加廉租屋的供應量。

【本報訊】廉租屋申請者，因申請人數過多，反要久候。據悉，廉租屋的申請人數近年來不斷增加，而政府的撥款卻有限，導致申請者需要等待較長的時間才能獲配房屋。政府表示，將會採取措施，縮短申請者的等待時間，並增加廉租屋的供應量。

未來發展計劃草案
送交各界人士研圖

基督教女青年會
盛大祝金禧紀念

定下月三日在大會堂舉行大會

[illegible][illegible]

博覽會香港館船帆

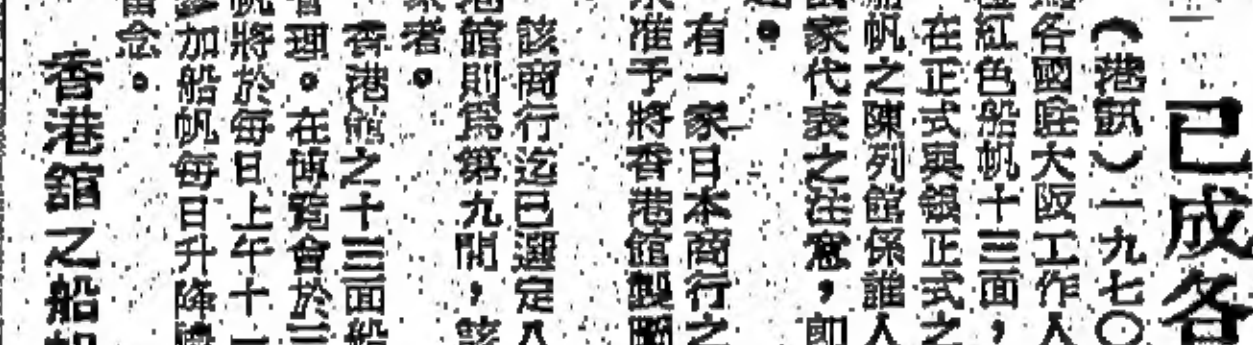
已成各國人員話題

(港訊)一九〇九年世界博覽會香港場已告一段落。各國駐大坂工務人員之題詞，皆繪於船帆十三面，異常壯麗。

在正式與修正之集會中，常有「發問」一節。當博覽會場設引諸船帆之陳列館係係主權者，即任東道之日本亦不例外。國家代表之意見，即任東道之日本亦不例外。

有一家日本商行之代表去函曾至本報詢問該館船帆之主權手續將香港館艦圖用作一種如郵票大小之圖樣，以發行遠近已屬定例，則關於權利與義務之用，該館則為第九間，該館標記係在博覽會中，恐與別國混淆，故將船帆每日升降燈之顏色將獲贈小旗一面以示紀念。

香港館之船帆升起，蔚為奇觀。



東面行駛，屆時將豎立交通標誌指導駕車人士

同時，位於下匪厝

畢道之三號，十二號及

林培英
華盛頓，緬省，
加州，夏威夷等
各大城市，備受

先夫潘
廿四
七十七

公仲芳府君

通治

喪處：香港殯
訊處：北辰墓

輸值議員爲難理
博士與胡百全。本港
民市民如欲與其他
特約商談者，請親
辦事處秘書通知，俾
訂接見時間，如用電
或函約均可。

先夫余伯曜
在九龍殯儀館

孝男 東漢 媳 東浦

綽顏
 孝女
 慕貞
 婉貞
 秀貞
 婿
 柯昭璋
 陳炳南
 區銘祥

未亡人潘陳

瑞玉 率男沃璜媳李慰欣
俊副 俊梅
俊彥 俊頤
俊盛 泣告

先夫**林紹勳牧師** 於主曆一九七〇年

二月二十六日下午三時三十五分在浸信會醫院蒙主寵召息勞享壽九十九歲奉移九龍殯儀館大殮謹定三月一日(星期日)下午三時假九龍亞皆老街二〇六號九龍城浸信會堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬九龍華人基督教墓園 謹此報

繼室張景馨

孝男
樹華 樹德 子豐 樹光 樹基
媳 胡雨蒼 楊爲潔 陳植亭 柯瑞儀 徐增純
女 錫祥 錦清 金燕 淑惠
婿 陳覲光 洪希賜 官保堂 陳希聖

懇辭
鮮花輓軸
如蒙賜賻
請折現金
撥充善舉

泣
告

曾孫男
墓嵩
定基
定榮
洪福發
官廷諡
陳昭文
外孫男
外孫媳
李氏
周文儀
德瑪圖
李明德
外孫女
陳秀恩
陳興安
陳興玉

曾孫女
墓仁璋
淑珊
淑嫻
淑恩
李氏
曾孫媳
洪喜貞

外孫婿
郭慶昌 伍灼培
袁徽

外曾孫男

洪 染 生
陳 爲 從
陳 志 舊
伍 鼎 威
袁 啓 模
鄭 兆 能
凌 宏 德
凌 宏 生
郭 約 瑟

外曾孫女

洪 彦
陳 志 文
伍 靖 迪
伍 達 恩
伍 儀 道
凌 安 妮
鄭 兆 崙
鄭 兆 齡
郭 妹 妹

洪 洪 福 祿
洪 福 祿 華

郭 須 添

治喪處：
 九龍殯儀館（九龍楓樹街）
 九龍城浸信會堂（九龍亞皆老街二〇六號）
嘉華銀
 捷和電筒廠有限公司（九龍紅磡庇利街23號）
 嘉華銀行九龍城分行（九龍衙前圍道142號）
 嘉華銀行何文田分行（九龍窩打老道80號）
通訊處：

JARDINES

REQUIRES FOR AN ASSOCIATED COMPANY.
AN EXPORT SALES EXECUTIVE

Qualifications: The successful candidate should be well versed in all aspects of manufacturing & exporting rainwear, outerwear, garments and dresses. It would be to his advantage if he has good connections with both local manufacturers and overseas buyers.

Age: 25 - 35 years.

Terms: Excellent remuneration plus incentives for the right person.

Apply with personal history, telephone number, stating present salary to:-

THE STAFF MANAGER.
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.,
P.O. BOX 70,
HONG KONG.

油咀光棍犯案累累 被控四十二罪

【本報訊】一名油咀光棍，因犯案累累，被控四十二罪，現正由警方審理。該名男子，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，現正由警方審理。該名男子，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，現正由警方審理。該名男子，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，現正由警方審理。

本港新聞

【本報訊】一名油咀光棍，因犯案累累，被控四十二罪，現正由警方審理。該名男子，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，現正由警方審理。該名男子，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，現正由警方審理。

偷取支票冒簽提款 公司練習生與華籍英兵控三罪

【本報訊】一名公司練習生與一名華籍英兵，因偷取支票並冒簽提款，被控三罪。該名練習生，年約二十歲，現正由警方審理。該名英兵，年約三十歲，現正由警方審理。

請助博愛醫院

【本報訊】博愛醫院現正籌募資金，以支持其醫療及研究計劃。凡有意捐助者，請將支票寄往博愛醫院籌募處。

廣生行有限公司股東常會通告

【本報訊】廣生行有限公司現正召開股東常會，討論公司業務及財務狀況。凡持有該公司股票的股東，請屆時出席。

被控違例嚴警四罪

【本報訊】一名小巴司機，因被控違例，被警方嚴警四罪。該名司機，年約三十歲，現正由警方審理。

蘇格蘭秘密調查局

【本報訊】蘇格蘭秘密調查局現正招募調查員，以協助其打擊犯罪活動。凡有意申請者，請將履歷寄往該局。

轉換姓名名啓事

【本報訊】一名男子現正轉換其姓名，特此公告。該名男子，年約三十歲，現正由警方審理。

申請入英籍啓事

【本報訊】一名男子現正申請入英籍，特此公告。該名男子，年約三十歲，現正由警方審理。

人才待聘

【本報訊】一名人才現正待聘，特此公告。該名人才，年約三十歲，現正由警方審理。

投標出售

【本報訊】現正投標出售一批貨物，凡有意投標者，請於指定時間內前往投標。

中華汽車鑄造廠有限公司(譯名)

【本報訊】中華汽車鑄造廠有限公司現正招募員工，以支持其生產計劃。凡有意申請者，請將履歷寄往該公司。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港九龍及新九龍酒牌局現正公告，關於酒牌申請及發售事宜。凡有意申請者，請按規定辦理。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府現正公佈有關法律及行政事宜。凡有關人士，請留意政府公告。

西澳洲礦產互惠基金

【本報訊】西澳洲礦產互惠基金現正招募投資者，以支持其礦產開發計劃。凡有意投資者，請將資金寄往該基金。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府現正公佈有關法律及行政事宜。凡有關人士，請留意政府公告。

國際投資(香港)有限公司

【本報訊】國際投資(香港)有限公司現正招募投資者，以支持其國際投資計劃。凡有意投資者，請將資金寄往該公司。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府現正公佈有關法律及行政事宜。凡有關人士，請留意政府公告。



體育

今日甲組足球聯賽揭幕劇 怡和出戰電話

下午四時在花墟球場開火

甲組足球聯賽今日揭幕劇，由怡和對陣電話。比賽定於下午四時在花墟球場舉行。怡和隊由名將領銜，電話隊則由實力派球員組成。兩隊在場上的表現備受矚目。

國際足球裁判組在巴黎開會

國際足球裁判組昨日在巴黎舉行會議，由主席主持。會議討論了即將到來的世界盃足球賽的裁判安排。多位知名裁判將參與此次比賽。

丹麥賓加菲東來 西德安德烈訪港

丹麥著名足球運動員賓加菲東昨日抵達香港，參加一項足球比賽。西德隊名將安德烈亦隨隊來港，為球隊加油助威。

三月份執委會 足總將會討論

足球總會將於下月召開執委會，討論三月月份的各項工作。會議將包括對近期比賽的總結及未來比賽的策劃。

今晚伊館籃球賽 女子大同戰七喜

今晚在伊館舉行的籃球賽，由女子大同隊對陣七喜隊。兩隊實力相當，比賽將非常精彩。

總督盃足球賽 經已抽籤分組

總督盃足球賽的抽籤儀式已經圓滿結束，各隊已分組完畢。比賽將於近期內展開。

免收體育娛樂稅 足總歡迎政府

政府決定免收體育娛樂稅，足總對此表示歡迎。這將有助於減輕運動員的負擔，促進體育事業的發展。

元朗擊敗東方 戰績三比一

元朗隊在最近的比賽中以三比一擊敗了東方隊。這場勝利對元朗隊來說意義重大。

我國師大專排球隊 下月五日抵港

我國師大學校排球隊將於下月五日抵達香港，參加一項排球比賽。該隊實力強大，備受期待。

駱駝漆油小兒賽 瑞聯旺青今爭霸

駱駝漆油小兒賽將於今日舉行，瑞聯和旺青兩隊將爭奪冠軍。比賽吸引了眾多小兒參加。

一九七〇亞洲足球巡迴賽首站菲律賓大獎賽 謝永郁何明忠囊括職業業餘兩項冠軍

在一九七〇年亞洲足球巡迴賽的首站菲律賓大獎賽中，謝永郁和何明忠分別奪得了職業和業餘兩項冠軍。

陳秀中秀院 幕開成落慶新

陳秀中秀院近日舉行開幕典禮，場面熱鬧。多位嘉賓出席並剪綵。

慈幼會港澳區校運 梁鴻勳助僑領獎

慈幼會港澳區校運會近日圓滿結束，梁鴻勳先生獲頒助僑領獎，以表彰其對體育事業的貢獻。

商台推出新節目 別具風格的談笑風生

商台最近推出了一項新的廣播節目，內容豐富，風格獨特，深受聽眾喜愛。

葵涌道車禍慘死四青年 身世不明警方詳為查訪

近日在葵涌道發生的一起嚴重車禍導致四名青年喪生。警方目前正在全力調查其背景及事故原因。

高級女警官 改用新警帽

香港警察高級女警官近日開始使用新的警帽，展現了警隊的現代化形象。

社會署李惠妍榮休 在職多年為社會服務

社會署副署長李惠妍女士近日榮休。她在職多年，為社會福利事業做出了卓越貢獻。

金年圖金判罪 年一囚判罪認

一名涉嫌盜竊金飾的男子被判入獄一年。法院在審理後認其罪有可償。

商台推出新節目 別具風格的談笑風生

商台最近推出了一項新的廣播節目，內容豐富，風格獨特，深受聽眾喜愛。

葵涌道車禍慘死四青年 身世不明警方詳為查訪

近日在葵涌道發生的一起嚴重車禍導致四名青年喪生。警方目前正在全力調查其背景及事故原因。

高級女警官 改用新警帽

香港警察高級女警官近日開始使用新的警帽，展現了警隊的現代化形象。

口人賣買嫌涉 審候押還罪認不女男兩

兩名涉嫌非法買賣人口的人士被控上法庭。他們目前正等待審判，並被要求認罪。

(港訊)安徵同鄉會籌備處所辦籌募第一屆理監事就職典禮，於廿日在祈賢閣舉行。由臨場民政主任何耀燾主持。到賓嘉賓有一周瑞麟議員、沈浩生、徐李良、黃石鵬、吳俊升、步夢龍、尹致中、駱春煥、余德民、廖炳南及社團首長等百餘人參加。

典禮在恭賀梓梓地開始，由理事長劉錦棠致開幕詞：

我們的故鄉安徽，地居大江南北，那裏山清水秀，物產豐隆，我們的心願住在這裏的香港同胞，都應知道這兒是屬於他們的土地。

事實：已把香港視為第二故鄉，現在我們既來安徵同鄉會，就不僅是屬於他們的地方，也是屬於我們的家園了。創立新團體，紀念故鄉梓地，榮心俱在呀！

同時它又是香港社會的一環，是屬于香港社會的。在本會籌備期間和全體組員贊助下，今天本人謹以平素代表之職責，向各界親戚朋友發揚大無畏精神，今後能本會給予協助，使這個新成立的社團能逐漸開展其業務，發揮其功能，對我們安徵同鄉和香港社團有所貢獻。

旋由何主任致詞，稍為寒暄一語，即開禮贊會所，各幹團熱心公益，披瑣瑣之事務，精研，表示誠摯，並對該會長高遠望能力，推崇備至。繼而致歡迎辭。監事齊潔代表該會致謝詞。

酒酣後，由剛開張的寶立堂，陶振祥、雷開華、理事袁秋楓，焦義夫、張賜科，傅英、李國和接待，實足見該會成立，關懷極厚。

散席後有奉卹節前安徵同鄉在粵重傷之下復康者進行參觀。隨後由氏紅星君領利、焦義兩位鄉小媳與陳長女公子攜提。贈品每人一份，皆大歡喜。同鄉送花籃，互話桑榆，至愛友鄰細盡慰問而散。

安徵同鄉會第一屆就職，主禮人何薩駿與理事袁秋楓、文宣樓士啟敬。

敬祝僑胞萬事如意。

二月廿九日敬啟。

[illegible]

（港訊）西區民政處爲訓練區內青年之創作力，領導力及組織力，特舉辦「新春八項競賽」，裝修期正接近完竣階段，不日隆重開幕。



世界「裝」——「世界」裝爲網網歐洲之絕主名
深受全國人仕所愛戴。
圖爲：國際小姐賀新嘉坡「世界」裝時隔

[illegible]

林紹勳牧師息勞



針織

[illegible][illegible]

林紹勳老牧師原籍廣東揭陽縣人，主曆一八七一年十月三十日，葬可以領見。

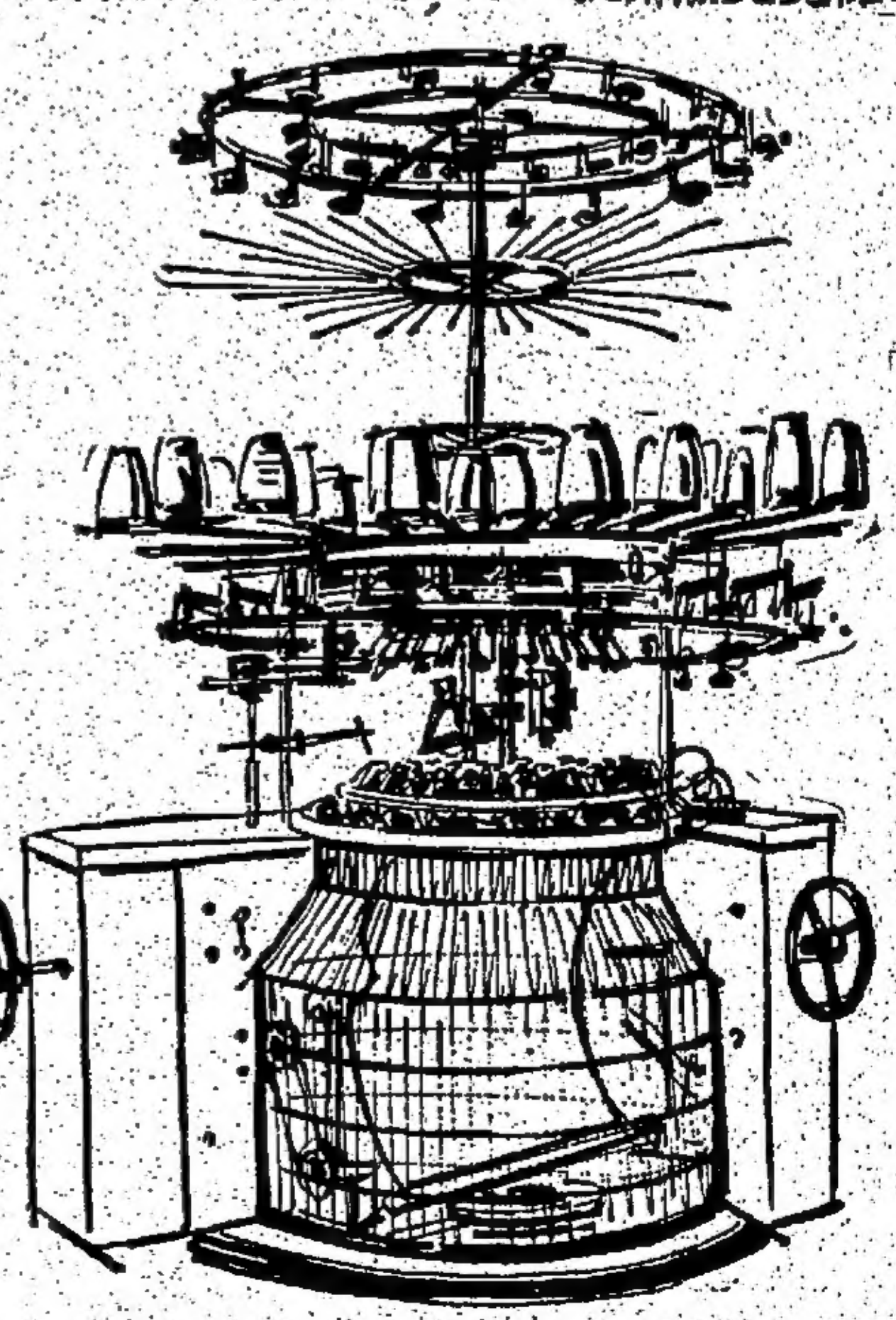
明起發三月份學費
請攜帶二月份學費收據及領取
前來華僑日報總社辦理領取手
續
每日上午十時至下午六時
逾期日、國慶助學金、救災恤鄰會助學金、廿八日救災助一
九年至一九二三年份學費、獎、請攜帶下列兩項助學之同學
同式月份學費收據及領取、依上列時間、逾期日報總社辦理。

[illegible]

事主，服務教育，現充廣東聯合會主席及省教育廳長。三、潘光光，曾任廣東省立第一師長，任國民銀行經理，有商界。五、王樹恭，西及廣光生，曾轉校藝四，專心學藝，志趣高尚，人稱之。張思聰，齊，爲安時服務本港，爲醫務及商業，亦得社會所倚重。

勝家 針織機械展覽會

勝家衣車公司工業產品部展示性能
超卓機件精巧耐用之「勝家」針織機
機並作示範表演其中包括：
專織原件修身或袖身連腳之双面機
專織複雜不同花款網眼布之單面機
專織花回色寬窄橫間布之針葉機
專織條紋回色寬窄橫間之毛巾布機
敬請機匠光臨指導



地點：九龍海運大廈
日期：二月二十七日至三月三

勝家

技術設計 遥遥领先

窈窕輕盈，儀態萬千，祇因選擇
吾人吾特約 假如妳是一位留意時裝潮流

帶人帶特龍 當妳添製新裝時，請採用最新出品
帶人帶特龍® sofecne 由百分之八十帶人聚脂纖維線織成，每一根纖維
於未紡線時，即經「永久性波浪」加工，具有絕對彈性，故織成衣服後，
格外鮮艷柔滑而有彈性，能充分襯托出妳玲瓏的身材。 **sofecne** 容易
洗濯，快乾，免熨。備有多款麗麗顏色可供選擇。
假如妳要配合七十年代的時裝新潮
時請採用 **帶人帶特龍®** 添製新裝吧！



認明此標籤

龍特帝人
註冊商標
Sofeene
柔順纖維

Sorcerer

在工井或食料



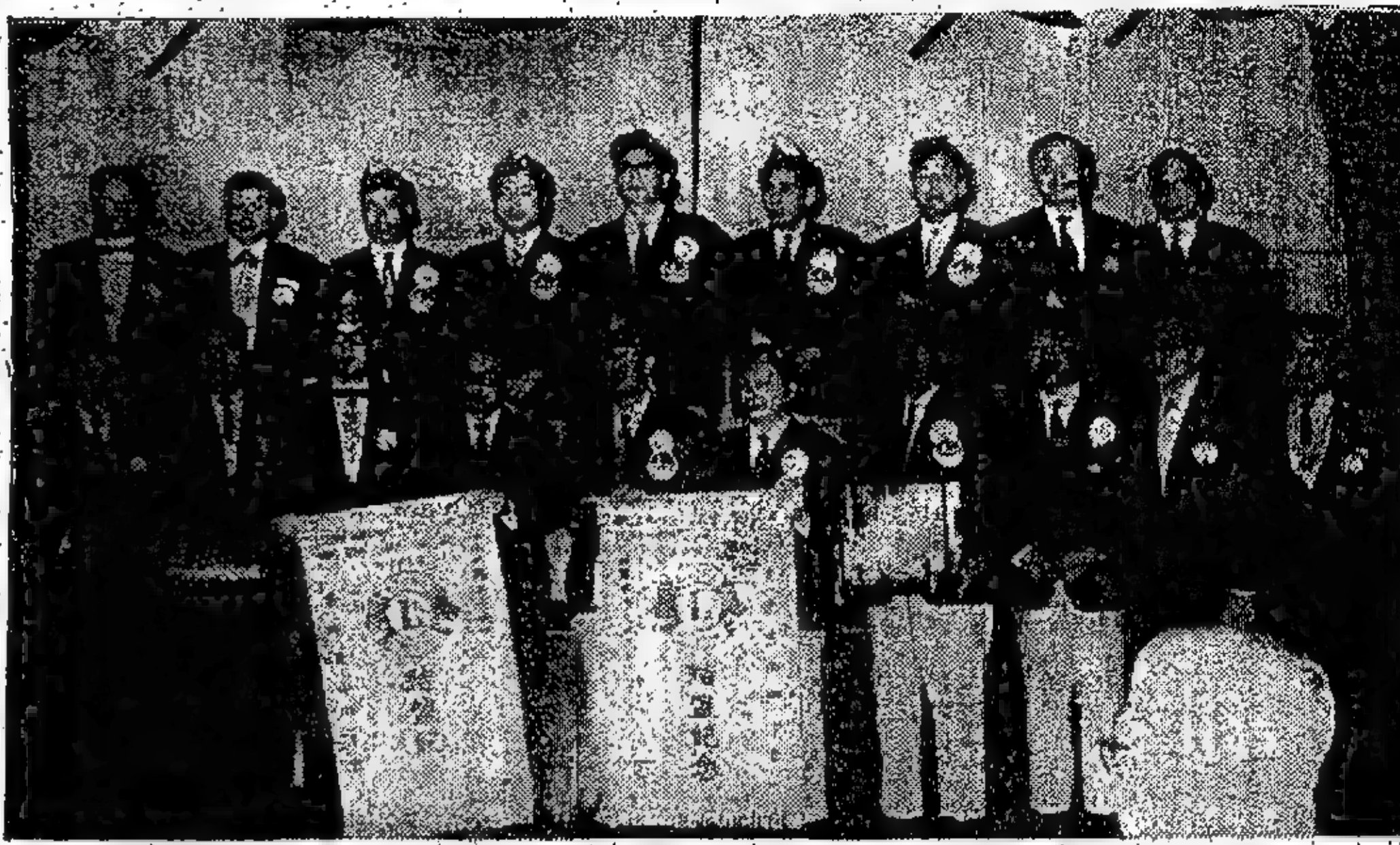
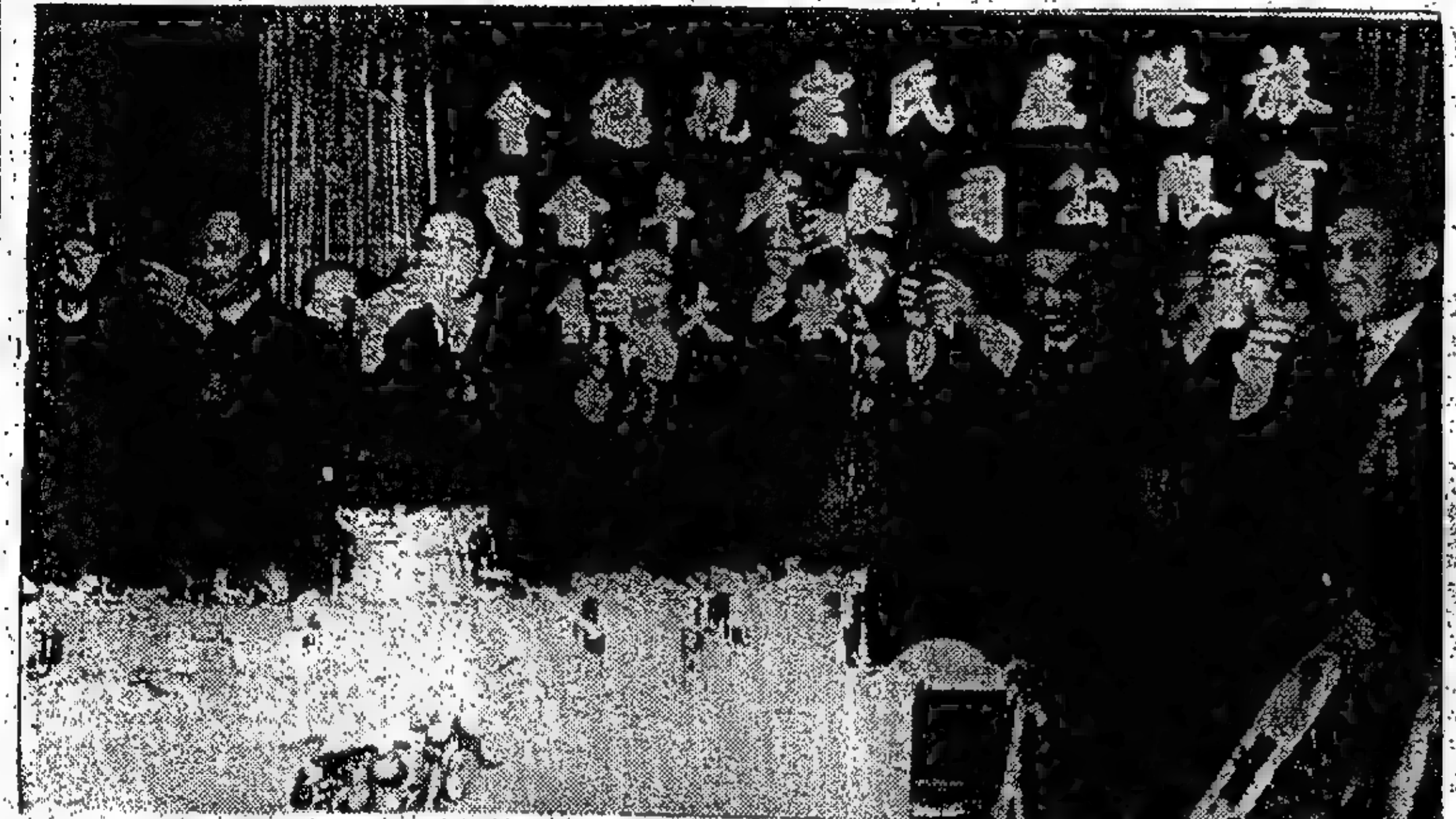
歡會宗慶氏 聯會親友



金獎子著事市 學弟頌務政



年五六扶國慶 周十社際祝



觀塘職業訓練中心
獲贈電話接線台

粉嶺庚戌遊藝會
明日下午開幕

旺角民政署座談
大廈頭痛問題

柴灣街坊會
新二月就晚

粉嶺庚戌遊藝會
明日下午開幕

粉嶺庚戌遊藝會
明日下午開幕

粉嶺庚戌遊藝會
明日下午開幕

香港凱悅大酒店
九龍彌敦道六十七號 總經理：白蘭士

山特羅再度訪港！
今次，他在
香港凱悅大酒店
豪華而幽雅之
極星夜總會演出
三月七日隆重開幕

本港夜總會享譽人士所熟知之著名意大利作曲家及樂隊領班山特羅 (SANDRO) 和他所領導之太空人搖擺樂隊將自三月七日起，每晚在本大酒店之極星夜總會演出。此五位超卓之音樂家乃直接從意大利搭乘意大利航空公司客機來港。他們帶來許多目前在歐洲流行的歌曲。其中有些還是山特羅自己的傑作！

極星夜總會 Polaris
本港最新型之酒店——香港凱悅大酒店
——榮譽貢獻之全東南亞最摩登之太空時代
夜總會。定於三月七日起，高奏美妙之音樂，
進入享樂的太空軌道。

來自歐洲之山特羅和他的太空人搖擺樂隊乃搭乘
著名之意大利航空公司客機直接從意大利飛來本港

Alitalia
ITALY'S WORLD AIRLINE

Hongkong Hyatt

投資於澳洲最安全穩健

澳洲按揭保險有限公司
澳洲第一家國際性按揭銀行
32 Martin Place, Sydney 2000

但人在外國投資必須選擇其投資所在地的國家是否政治安定幣值穩健然後投資才有保障。
物阜民康的澳洲不但政治安定幣值穩健而且是一個前途光明工商各業不斷發展中的國家所以投資於澳洲的物業地產按揭是最有利可圖的生意之道此種投資由美英各大保險公司保信保妥安全可靠。
按揭投資有下列之優點：
1. 退還保證金，每月每季或每年領取一次。
2. 隨時可提取資金，十足兌現。
欲知投資在澳洲如何有利可圖請填下表，當即奉寄詳細說明書一份。

經緯金融有限公司
香港太子行1709室 電話：H-221041
請即寄回按揭投資說明書

姓名：_____
地址：_____
電話：_____

書籍文具公會
三月一日慶祝金禧
明日開箱改選下屆新員

印度商會主席蘭蘭指出
預算案缺乏協助工商業

利時牌
H-223312
亞百利有限公司



用水有日全市民九港 水缺苦村鄉

決解促訴陳村林議會鄉埔大 通交善改灣荃通路公關主并

【本報訊】香港九市市民用水問題，自前年九市合併後，因各區供水系統不同，造成供水不均，鄉村地區尤感缺水之苦。最近，大埔鄉議會議長陳林議，向九市議會提出訴求，要求改善荃灣公路，以利交通，並改善鄉村供水系統，使鄉村地區也能享有充足之供水。

陳林議指出，大埔鄉議區內，由於供水系統不同，造成供水不均，鄉村地區尤感缺水之苦。最近，大埔鄉議會議長陳林議，向九市議會提出訴求，要求改善荃灣公路，以利交通，並改善鄉村供水系統，使鄉村地區也能享有充足之供水。

長洲再建托兒所 昨舉行奠基典禮

美領事主禮可容兒童二百名

【本報訊】長洲再建托兒所，昨（廿二）日舉行奠基典禮。美領事館代表、長洲鄉議會議長、及各界人士均出席。該所建成後，可容納二百名兒童，將有助於改善長洲地區之托兒服務。

陳天任服務港十年 指出所作最佳典範永垂不朽

港府民務公函誌念

【本報訊】港府民務公函誌念陳天任先生服務港十年。陳先生自一九六〇年加入港府，歷任多個職位，為港府服務十年，表現卓越，指出其所作最佳典範永垂不朽。



元朗區各界代表與僑領合影

沙田商會舉行 春節聯歡熱鬧

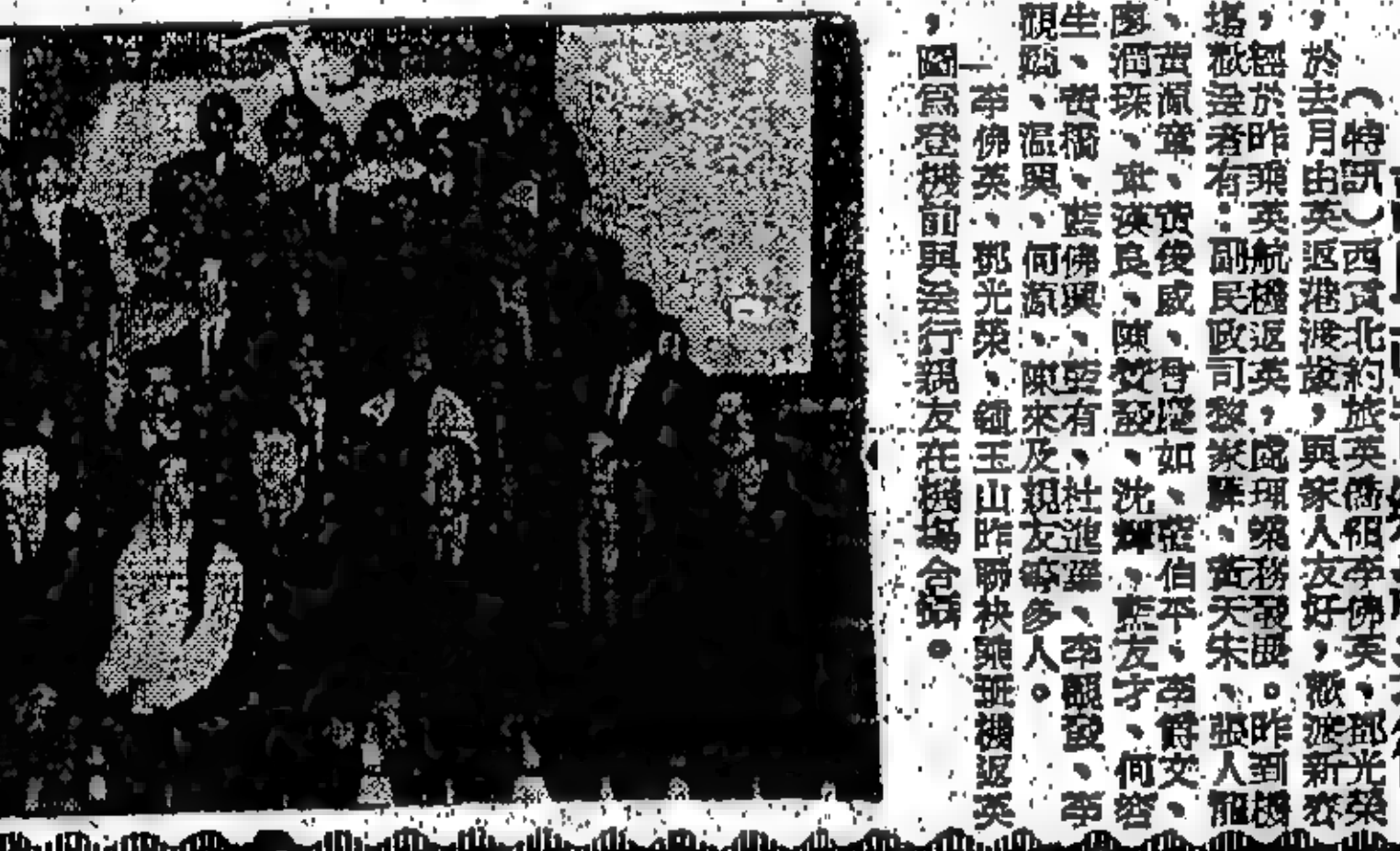
本屆共六席請善襄

【本報訊】沙田商會昨日（廿二）晚舉行春節聯歡會，場面熱鬧。本屆共六席請善襄，各界人士踴躍參加，共慶佳節。

胡百全昨呼籲 支持博愛善舉

本屆共六席請善襄

【本報訊】胡百全先生昨日（廿二）呼籲各界人士支持博愛善舉。他指出，博愛善舉是社會進步的動力，希望各界人士能踴躍參加，共同為社會作出貢獻。



西貢北約旅英僑領李佛英鄧光榮等合影

元朗區各界代表 代表大會選出新員

本屆共六席請善襄

【本報訊】元朗區各界代表大會昨日（廿二）選出新員。本屆共六席請善襄，各界人士踴躍參加，共慶佳節。

飛馬底質厚做馬胆 力博出術演出準繩

快樂之神良馬風度

【本報訊】飛馬底質厚做馬胆，力博出術演出準繩。快樂之神良馬風度，昨日（廿二）在馬場舉行比賽，表現出色，獲得觀眾一致好評。

益能神高神大 妙趣纖巧勻稱 變成慢熱進展速高輝勝在早熟

本馬場之「益能神高神大」，係由名師精心調配而成，具有多種功效。其妙趣纖巧勻稱，能使人精神煥發，體力倍增。在比賽中，表現出色，獲得觀眾一致好評。

好嘢易帥上陣 貝底三鹿皆好 無敵拍賣易主 身價六萬一千

本馬場之「好嘢易帥上陣」，係由名師精心調配而成，具有多種功效。其妙趣纖巧勻稱，能使人精神煥發，體力倍增。在比賽中，表現出色，獲得觀眾一致好評。

鄭樣池六度誓師 好者編排便宜人，神來助冷慢熱

鄭樣池先生昨日（廿二）舉行誓師大會，表示將繼續為社會作出貢獻。他指出，好者編排便宜人，神來助冷慢熱，是社會進步的動力。

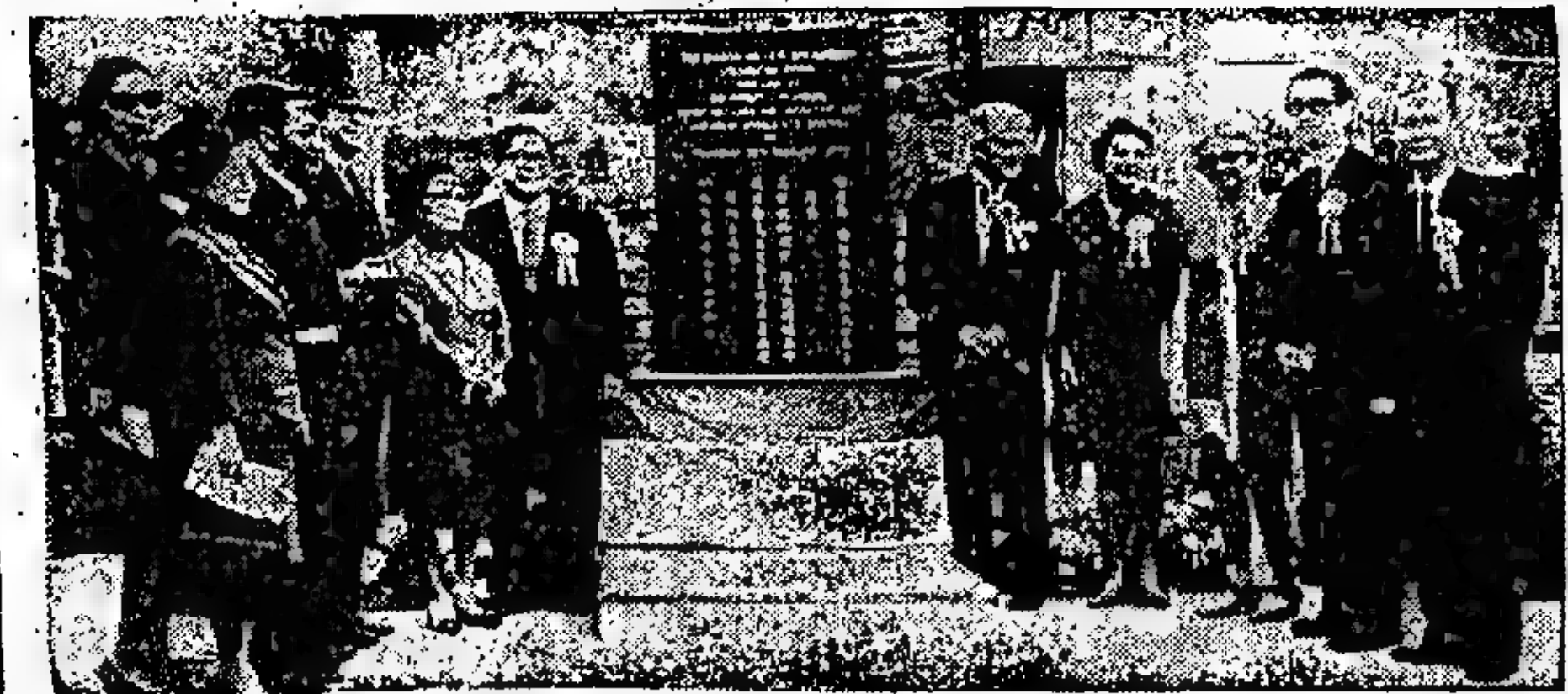
飛馬好嘢越戰越勇 吉利星雲中鹿加強訓練

飛馬好嘢越戰越勇，吉利星雲中鹿加強訓練。昨日（廿二）在馬場舉行比賽，表現出色，獲得觀眾一致好評。

老教

本屆共六席請善襄

【本報訊】老教昨日（廿二）舉行活動，各界人士踴躍參加，共慶佳節。



長洲再建托兒所奠基典禮合影

華僑文化

戒毒康復先進聯會

公演「天邊外」話劇募福利經費

【本報訊】戒毒康復先進聯會，定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

佛教書院佛學講師

逢週末週日講佛經

【本報訊】佛教書院佛學講師，逢週末週日講佛經。該院定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

學校健康教育演講比賽

成績經公告揭曉

【本報訊】學校健康教育演講比賽，成績經公告揭曉。該比賽由教育局主辦，旨在提高學生對健康的認識。比賽結果如下：第一名：某某學校；第二名：某某學校；第三名：某某學校。該比賽由教育局主辦，旨在提高學生對健康的認識。比賽結果如下：第一名：某某學校；第二名：某某學校；第三名：某某學校。

對本港當前之教育制度

多認為須改革

【本報訊】對本港當前之教育制度，多認為須改革。根據一項調查，絕大部份受訪者認為，香港的教育制度需要進行重大改革，以適應社會的變化和提高教育質量。調查結果顯示，大多數受訪者支持對教育制度進行改革，包括加強基礎教育、提高教師素質和增加教育投入。

易通英專香港分校

招收春季男女插班生通告

【本報訊】易通英專香港分校，招收春季男女插班生。該校定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

基督教青年會東南亞區

執委會今起在港舉行

【本報訊】基督教青年會東南亞區執委會，今起在港舉行。該會定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

麗的電視明介紹

荷花畫家胡宇基

【本報訊】麗的電視明介紹荷花畫家胡宇基。該畫家定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

現代社出版升中教材

為升中生最佳參考書

【本報訊】現代社出版升中教材，為升中生最佳參考書。該教材定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

聯合書院頒獎典禮

各系學生二十九名獲獎優異獎

【本報訊】聯合書院頒獎典禮，各系學生二十九名獲獎優異獎。該典禮定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

香港商業專科學校

三月份新班通告

【本報訊】香港商業專科學校，三月份新班通告。該校定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】佛教書院佛學講師，逢週末週日講佛經。該院定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】基督教青年會東南亞區執委會，今起在港舉行。該會定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】麗的電視明介紹荷花畫家胡宇基。該畫家定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】現代社出版升中教材，為升中生最佳參考書。該教材定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】聯合書院頒獎典禮，各系學生二十九名獲獎優異獎。該典禮定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】香港商業專科學校，三月份新班通告。該校定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】易通英專香港分校，招收春季男女插班生。該校定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

【本報訊】對本港當前之教育制度，多認為須改革。根據一項調查，絕大部份受訪者認為，香港的教育制度需要進行重大改革，以適應社會的變化和提高教育質量。調查結果顯示，大多數受訪者支持對教育制度進行改革，包括加強基礎教育、提高教師素質和增加教育投入。

【本報訊】戒毒康復先進聯會，定於本月廿六、廿七兩晚，在「天邊外」話劇社公演話劇，以籌募福利經費。該會主席胡百富先生，定於廿六晚八時，在「天邊外」話劇社主持開幕禮，並由胡先生主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。該會副主席胡百富先生，定於廿七晚八時，在「天邊外」話劇社主持抽獎。

升續雖價糖原際國 回拋手貨二蘇幼

出沽有續貨交月下砂粗花棉
購洽有庄口出糖捷

(特約) 國際糖價雖續升，但本埠糖市尚未有起色。因本埠糖商多向國外購糖，故本埠糖市仍呈疲軟之勢。據悉，本埠糖商已向國外購糖約一百五十噸，預計下月將有續貨交月。本埠糖商對下月糖市持觀望態度，購洽有庄口出糖捷。

倫敦金價升外銷稍好 金市緩緩回板

息價平算收市為二七八·一五
美鈔平穩收市為六〇三·三七五

(特約) 倫敦金價昨日上升，外銷稍好。金市在昨日交易中，金價由二七六·五五上升至二七八·一五。美鈔平穩收市為六〇三·三七五。金市在昨日交易中，金價由二七六·五五上升至二七八·一五。美鈔平穩收市為六〇三·三七五。

日本二五六家企業 松下電 盈利首位

松下電 盈利首位

(特約) 日本二五六家企業，松下電盈利首位。松下電在二月份中，盈利為一億一千八百萬日元，居於首位。其他企業盈利情況如下：

遠東交易所 成益紀錄表

(二月廿六日)

股票	開市	收市	最高	最低
和記	100.00	100.00	100.00	100.00
太古	100.00	100.00	100.00	100.00
怡和	100.00	100.00	100.00	100.00
招商局	100.00	100.00	100.00	100.00
華比	100.00	100.00	100.00	100.00
渣打	100.00	100.00	100.00	100.00
匯豐	100.00	100.00	100.00	100.00
德華	100.00	100.00	100.00	100.00
橫濱	100.00	100.00	100.00	100.00
華僑	100.00	100.00	100.00	100.00
華新	100.00	100.00	100.00	100.00
華成	100.00	100.00	100.00	100.00
華安	100.00	100.00	100.00	100.00
華泰	100.00	100.00	100.00	100.00
華昌	100.00	100.00	100.00	100.00
華興	100.00	100.00	100.00	100.00
華豐	100.00	100.00	100.00	100.00
華盛	100.00	100.00	100.00	100.00
華隆	100.00	100.00	100.00	100.00
華南	100.00	100.00	100.00	100.00
華北	100.00	100.00	100.00	100.00
華東	100.00	100.00	100.00	100.00
華西	100.00	100.00	100.00	100.00
華中	100.00	100.00	100.00	100.00
華南	100.00	100.00	100.00	100.00
華北	100.00	100.00	100.00	100.00
華東	100.00	100.00	100.00	100.00
華西	100.00	100.00	100.00	100.00
華中	100.00	100.00	100.00	100.00

應付原料工資暴漲 下月中起調整售價

(特約) 應付原料工資暴漲，下月中起調整售價。由於原料工資暴漲，本埠各工廠均表示，下月中起將調整售價。此舉將對本埠消費者產生一定影響。

瓦通紙業商會通過 應付原料工資暴漲

(特約) 瓦通紙業商會通過，應付原料工資暴漲。瓦通紙業商會昨日通過決議，將因原料工資暴漲而調整售價。此舉將對本埠紙業市場產生一定影響。

紐約證券即日快報

開市交投稍感轉軟
半小時內成交三三三萬股

(特約) 紐約證券昨日開市，交投稍感轉軟。半小時內成交三三三萬股。市場氣氛較為平穩，投資者多持觀望態度。

孤女勤武 誓為父母雪仇

出師之日！
却逢叛賊賣國

激起英雄相助
力擒漢奸！

憤將逆匪碎屍

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15
常州金	278.15
鎮江金	278.15
揚州金	278.15
南通金	278.15
泰州金	278.15
清江浦金	278.15
徐州金	278.15
蚌埠金	278.15
蕪湖金	278.15
安慶金	278.15

金市緩緩回板

項目	價格
倫敦金	278.15
紐約金	278.15
香港金	278.15
上海金	278.15
廣州金	278.15
北京金	278.15
天津金	278.15
濟南金	278.15
青島金	278.15
大連金	278.15
哈爾濱金	278.15
長春金	278.15
西安金	278.15
蘭州金	278.15
昆明金	278.15
貴陽金	278.15
成都金	278.15
重慶金	278.15
萬縣金	278.15
宜昌金	278.15
沙市金	278.15
漢口金	278.15
九江金	278.15
南昌金	278.15
杭州金	278.15
寧波金	278.15
溫州金	278.15
紹興金	278.15
嘉興金	278.15
湖州金	278.15
蘇州金	278.15
無錫金	278.15

工人世界

港府年報列舉事實指出 加強工業教育

配合本港工業發展需要

港府有關當局最近發表的「一九九一年工業發展報告」指出，在過去一年中，由於港府推行各項工業發展計劃，使本港工業生產額增長百分之九點九，其中製造業增長百分之九點九，建築業增長百分之九點九，批發及零售業增長百分之九點九，運輸及通訊業增長百分之九點九，金融及保險業增長百分之九點九，地產及工商服務業增長百分之九點九，公共行政及社會服務業增長百分之九點九，教育及衛生業增長百分之九點九，其他服務業增長百分之九點九。

去年推行新式學徒訓練 工業界中已有良好反應

工業界中已有良好反應，去年推行新式學徒訓練，使工業界對這項計劃表示歡迎。據悉，這項計劃是由港府與工業界合作推行的，旨在提高工業界員工的技術水平，以適應工業發展的需要。目前，已有數百名員工參加了這項計劃，並取得了良好的效果。

兩巴工人要求加薪 勞資雙方尚未接觸

兩巴工人要求加薪，勞資雙方尚未接觸。據悉，兩巴工人代表已向資方提出加薪要求，但資方目前尚未作出回應。工人方面表示，他們的要求是合理的，並希望資方能儘快予以考慮。

銅器工作近已轉旺 技工缺乏收入可觀

銅器工作近已轉旺，技工缺乏收入可觀。據悉，由於銅器行業的復甦，銅器技工的工作量大幅增加，收入也隨之增加。然而，由於技工短缺，工資水平仍然較低，這使得技工們對未來的發展感到擔憂。

本報記者採訪，銅器行業近已轉旺，技工收入可觀。據悉，銅器行業的復甦，使得銅器技工的工作量大幅增加，收入也隨之增加。然而，由於技工短缺，工資水平仍然較低，這使得技工們對未來的發展感到擔憂。

對人自高自大 最易引起反感

在工廠中，表現出一種高人一等的態度，最容易引起工人的反感。這種態度不僅損害了工人的尊嚴，也影響了生產效率。企業管理者應該樹立正確的態度和價值觀，尊重每一位員工，才能營造出一個和諧的工作環境。

技術包裝 許多

技術包裝是現代工業中不可或缺的一環。它不僅能保護產品，還能提高產品的檔次和價值。然而，目前市場上存在著許多技術包裝質量低劣的問題，這給消費者帶來了極大的不便。企業應該加強對技術包裝的質量控制，確保產品能夠安全、美觀地送到消費者手中。

神鷹敢死隊

一部精彩的動作片，講述了一群敢死隊員在戰場上的英勇表現。影片動作場面火爆，情節緊張刺激，深受觀眾喜愛。主演們的精湛演技更是為影片增色不少。

華中

一部反映中國革命戰爭的影片，展示了中國人民在艱苦環境下的英勇鬥爭。影片情節感人至深，具有極高的藝術價值和教育意義。

鷹爪功

一部動作片，講述了一位武功高強的鷹爪功大師的故事。影片動作場面精彩紛呈，情節引人入勝，是動作片愛好者不容錯過的佳作。

場夜午末週

本週末的午夜場次，有多部精彩影片上映。觀眾可以根據自己的喜好選擇觀看。其中，《神鷹敢死隊》和《鷹爪功》是當期的熱門影片。

永樂

今日放映：鐵子娘

中央

今日放映：荒山俠女

香港

今日放映：三殺手

英京

今日放映：子浪大

華英

今日放映：盜大能

海運

今日放映：運哥墨

百樂

今日放映：虎翅揮

華僑

今日放映：筆入無

斯麗

今日放映：維多利亞

映戲場四天今

今日放映：死成婚

門樂百

今日放映：羅蘇

映戲場四天今

今日放映：無敵雄師

映戲場四天今

今日放映：雄英眼獨

映戲場四天今

今日放映：雄英眼獨

THE BELLS OF DEATH

一部驚悚片，講述了一群人在深夜時分發生的恐怖事件。影片氣氛陰森恐怖，情節扣人心弦，是恐怖片愛好者不容錯過的佳作。

星金

今日放映：淚小花

映戲場五天今

今日放映：妖捉魘鍾

第一藝術團

今日放映：第一藝術團

華僑晚報

今日放映：華僑晚報

如此賣座 必有理由 確非誇口

一部備受好評的影片，其成功的原因在於其深刻的內容和精湛的演技。觀眾們紛紛表示，這部影片不僅好看，還很有教育意義。

THE BRAIN

一部科幻片，講述了一個關於大腦的神秘故事。影片充滿了未來感和科技感，是科幻片愛好者不容錯過的佳作。



1970 英文中學會考試題預習專欄

聖道英文書院主編

歷史科 (十七)

HISTORY (17)

1. How did the Third Republic fight against clericalism in France?

Outline:-

- (1) Introduction - traditional influence of church in politics and education; their danger posed to all republics. Therefore must be suppressed.
- (2) Measures taken under Jules Ferry, who succeeded after the failure of attempted restoration to monarchy by Mac Mahon.
 - (a) Free education for public schools, no religious instruction.
 - (b) religious orders were forbidden to give instructions without state authorization.
 - (c) civil magistrates and courts given right, which formerly belonged to the church, to perform legal marriages and grant divorces.
- (3) The failure of the Bonapartist movement reduced the prestige of the Royalist Catholics who supported the general.
- (4) The clerical party further weakened by internal split. Pope Leo XIII advised Fr. Catholics not to associate religion with politics. Many refused to listen.
- (5) Stricter anti-clerical policy after the Dreyfus case.
 - (a) religious orders, except those engaged in medical work & training of foreign missionaries, were finally dissolved.
 - (b) Members of religious orders were not allowed to teach.
 - (c) 1905, Separation Act between state and church.
- (6) Conclusion - successful.

The influence of the church had been very great in French government, both in politics and education, since the time of Cardinal Richelieu. All through the 19th century, the clericalism were those who supported the Royalists and longed for the restoration of the monarchy whenever France became a republic. So the Third Republic of France had to fight against clericalism, especially at each crisis that threatened the survival of the Republic, such as the dissolution of Mac Mahon, the Bonapartist affair and the Dreyfus case. After each of these crises, there were usually some measures to suppress clerical influence in politics.

In the early years of the Third Republic, the National Assembly and the Senate were consisted of Royalists' majority and the President Mac Mahon was also a royalist. They tried to win the support of the Catholics. In 1876 the election returned a republican majority to the Chamber of Deputies. Mac Mahon attempted a dissolution with the help of the senate. However, in the next election, both the Senate and the Chamber of Deputies were having a Republican majority, as a result of the commune movement. Thus the Third Republic survived Jules Ferry (Jules Ferry) was elected president. During his office, gambetta introduced an educational reform. He said that there should be compulsory education for France. Secondly, clerical influence in education should come to an end.

In 1880 Jules Ferry was the minister of Public Instruction, the Ferry school law were introduced. There was to be compulsory education. Free attendance was provided in national or public school

but not in church schools. Only lay-teachers were qualified to teach in public schools where no religious instruction was permitted.

In March 1880 the government decreed the dissolution of the society of Jesus. Other congregations were required to obtain from the state permission to remain in France. Even before the passing of the laws, in 1878, the French government forbade religious orders to give instructions without authorization from the State.

Besides the laws concerning education, there were laws concerning civil marriages saying that all legal marriages must be performed by civil magistrates, civil courts were empowered to grant divorces. All these educational and marital laws were together known as Laic Laws.

By these successive laws, the influence of the clericals was greatly reduced. However, in 1887 to 1889, the Third Republic was in another danger - the Bonapartist crisis. Among the supporters of general Bonapartist, who was finally charged by the Republic of high treason, there were many Royalist Catholics who wanted for a complete overthrow of the Republic, and the repeal of all anti-clerical laws. Fortunately, owing to the timidity and hesitation of Bonapartist, the movement failed. The prestige of the Republic greatly revived.

Moreover, the clerical party was weakened in 1892 by their internal split. In that year, Pope Leo XIII advised the French not to associate religion with politics. He advised them to accept the existing government and to work for the repeal of the Laic Laws and other legislation unfavourable to the

church. Many Catholics listened to the Pope, but some still insisted on their Royalist cause.

Because of this Papal advice, the government, after the Bonapartist Crisis, diverted its attention to socialism so that the Catholics were able to regain much of its former influence especially in the army. In 1894, there was the Dreyfus case. Later it was discovered that it was the plot of the Royalist and anti-semitist against Dreyfus, a Jewish officer in the French Army. He was judged of committing treason and sentenced to life imprisonment. The Republicans demanded a second trial but the military clique refused. So Dreyfus case became a matter of high politics. Nevertheless, by the second re-trial, Dreyfus was proved innocent. It was a victory for the Republic over the military clique which was supported by the Royalists, Catholics and extreme nationalists.

After this severe test, the government pursued an even firmer policy of anti-clericalism. In 1901 the Association Act was enforced. By this act, all religious congregations and orders which wish to continue its work in France must obtain special authorization from the government. They had to submit to state regulations. Later, all religious orders, except those engaged in hospital work or training of foreign missionaries, were deprived of their former position and finally dissolved.

In 1904, another act limited the influence of Catholics on education was introduced. It was stated that only members of a religious association, whether authorized or unauthorized, would be denied of the right of teaching in schools, private or government, in the next 10 years. This made it extremely difficult to maintain church schools in France.

The state was made solely responsible for education.

In 1905, the introduction of the separation Act separated the church and the state. The Concordat of 1801 by Napoleon Bonaparte was formally denounced. The state no longer paid salaries to the clergyman though it still continued to give pension to the old aged clergymen. The church and its properties were secularized. In 1907, the same act was modified by which each church and its pastor could depend upon the support of its parish. Consequently, the church had lost the right of receiving financial help from the State, of forming association except for charitable purposes, and of receiving exemption from military services and taxation.

The people of France were not against all these anti-clerical measures as they did not interfere with the freedom of religion. In addition, the influence of the church was much lessened in people's mind due to the secularization of education, development of socialism. As a result, the possibility of using the church for political propaganda was greatly lessened. Clergymen began to divert their interest from the political field to the social field. Thus the Third Republic had fought successfully against clericalism.

2. Why did the Japanese Shogunate come to an end in 1867? How far is it correct to describe that event as a revolution?

Outline:-

- (1) Introduction - Tokugawa Shogunate, 1603-1868.
- (2) Causes:
 - a) Measures taken by the Shogunate produced opposition:-
 - (i) Social distinction, system of Sankin Kotai.
 - (ii) seclusive policy.
 - (iii) effect-opposition developing underground.
 - b) Inevitable changes:
 - (i) economic - "rice" to "money" economy.
 - (ii) Social - rise of merchant class.
 - (iii) solution - debasement of currency, heavy taxation, general discontent. Peasant uprisings.
 - c) Growing reverence to the Emperor caused by the revival of Shintoism.
 - (i) causes
 - (ii) result
 - d) Opposition from W. clans - the Satcho - Hito group.
 - e) Foreign intrusion - forced opening of Japan's doors.
- (3) Justification of this event to be a revolution - changes made but in fact, it was a restoration as the political system was not changed.
- (4) Conclusion.

The most basic reason for the decline of the Tokugawa Shogunate was the unwise measures employed by the shogunate to maintain power and peace. Rigid social distinctions and the system of Sankin Kotai devised to secure firm control over all the feudal lords, including both the Fudai and the Tosama, caused grievances. The system needed great expenses which finally led to state bankruptcy. In external affairs, the Shogunate adopted the seclusive policy. All the doors were closed except the Dutch at Nagasaki and Deshima. This proved to be fatal. Because of this geographical proximity, the western clans, who were non-supporters of the regime, gained a closer contact with the west through the Dutch learning. They became more critical of the weakness.

The Tokugawa Shogunate ruled as the usurper of the imperial power from 1603 to 1868. In order to maintain internal peace and personal power, the Shogun tried hard to maintain the "internal stratification of society" and "seclusive policy". The Shogunate was able to give a period of peace to Japan. But the decline of the regime became inevitable in the middle of the 19th century as the old system was inadequate and the shogunate refused any change. To account for the end of the Tokugawa Shogunate, there were both internal and external reasons.

of the old system runs the inefficiency of the Shogunate policies, devised disregarding the welfare of the state and people, ultimately produced opposition which was shaping itself to a definite course underground, under the cloak of superficial peace and prosperity.

九龍中學會考試題預習專欄

物理科

(十七)

鄧炳恩

5. 彈簧萬能表, 其第一之音之振數為 200 次/秒, 其第二之音之振數為 400 次/秒, 則其第二之音之振數為 400 次/秒, 則其第二之音之振數為 400 次/秒。
6. 設一音叉在水中以 1440 次/秒之振數振動, 則其在水中之振數為 1440 次/秒, 則其在水中之振數為 1440 次/秒。
7. 一風琴管長 83 厘米, 今吹入 0°C 之空氣, 則此管音調之振數為 400 次/秒。
8. 設一音叉在空氣中振動, 其振數由 16°C 升至 127°C , 則其振數與原振數之比為 1.017。
9. 某溫度時, 一音叉之振數為 15°C 時之振數之 1.017, 則其溫度為 127°C 。
10. 兩風琴管, 一音叉, 一音叉, 其音調之音調相同, 則其管長之比為 1.017。

Secondly, the changes within the Japanese society caused the end of the shogunate. Despite the best efforts of the shogunate in preventing any change, natural processes of evolution and growth was inevitable. Owing to a long period of peace, the demand for luxuries stimulated the growth of industries and commerce. All these in turn changed the old "rice economy" into "money economy". Control over economy was no longer in the hands of the hand owning classes. The merchants were becoming wealthier and often they were the creditors of the shogun and the daimyos. Not infrequently, the daimyos tried to release their debts by arranging inter-class marriages. Thus the century long rigid social strata was altered to a certain degree. More disastrous was the measures employed to solve financial difficulties by debasement of the currency and heavy taxation. All these changes and the wrong approaches of the government caused widespread discontent among all social classes. Bad harvest in the early decades of the century added to provoke peasant uprisings, which spread even to some towns, led by samurai.

Thirdly, the growing reverence to the Emperor was also a death blow to the declining Shogunate. This was due to the revival of Japanese learning. During the years of peace, the samurai, who were the professional soldiers, were encouraged to be preoccupied in the studying of both Chinese and Japanese classics. It led to the revival of their native religion - Shintoism. This reminded the people of the illegal usurpation of the imperial power by the Shogun. Thus many began to shift their loyalty and reverence from the shogun to the Emperor. The popularity and support to the shogun were greatly undermined.

Subsequently, opposition to the shogun was cropping up. The western clans now formed a union among the chief clans - Satsuma, Chosokabe and Hizen. This group of opposition was known as the Satcho-Hito group. They formed a political unit surrounding the Emperor and the Kuge and backed up by great merchants of Osaka. What they aimed at was to restore the power of the Emperor. Thus, often, they tried to make matters worse for the shogun mainly manifested by their anti-foreign policy when the west pressed on the shogun to open her doors.

Alien intrusion acted as the last straw in breaking the camel's back. The weaknesses of the shogunate had already been revealed in its incompetent policies above-mentioned. The encroachment of the west further revealed its weakness.

America was the main door in this process. She demanded the opening of doors in Japan for ship repairing and coaling purposes mainly. The signing of the successive treaties of Perry (1854) and Harris (1858) proved that Japan was unable to resist foreign aggression. In order to make Japan capable of facing the dangers of being devoured by the west, a centralized and strong government was necessary. Under joint pressures from within and without, the new Shogun Keiki made his resignation in 1867. It marked the end of the shogunate and also removed the obstacle for the restoration of the Emperor Meiji.

From one point of view, the event might be regarded as a revolution which denotes changes were made in the system of government and in social statuses. All these changes were revolutionary as they were different from the old tradition. On the other hand, it was just a restoration. The Emperor was existent under the Tokugawa shogunate. The difference was that he was now being restored into power again. In place of the shogun, it was the powerful western clans. As the child Emperor, Meiji, was only 14, there was this transference of power from the hand of the shogun to the hands of the western clans. The political system had not been altered.

To conclude, the end of the Tokugawa regime was caused by the shogun's incompetent policies, internal and external; social and economic changes which roused grievances of almost all classes; the revival of imperial popularity through Japanese learning and western intrusion. All these added force to the opposition group in overthrowing the decadent rule. The event was due as much to an explosion from within as to a summons from without. Nevertheless, the episode was quite peaceful and without much bloodshed. It's not a revolution.



台製片家與電視之爭白熱化 五影劇團體三月一日起 杯葛在中視演出之演員

台製片家與電視之爭白熱化，五影劇團體三月一日起，杯葛在中視演出之演員。據悉，此舉係因中視在未經充分協商之情況下，擅自更改演員檔期及演出內容，嚴重損害了影視製作團體之權益。五影劇團體表示，將採取此項行動，以維護影視界之尊嚴與利益。

台聯邀得白蘭演樊梨花 楊世慶結束王老五生活

台聯邀得白蘭演樊梨花，楊世慶結束王老五生活。白蘭在劇中飾演的樊梨花一角，備受觀眾期待。而楊世慶在另一部作品中的表現，亦獲得了觀眾之認可。此兩部作品之推出，將為影視界帶來更多精彩內容。

金抱怨把 司公怨冷她

金抱怨把，司公怨冷她。此則消息涉及影視界之人事變動，引發了外界之廣泛關注。據悉，相關人員之離職或轉行，均與公司內部之管理問題有關。目前，各方正就此進行調查與處理。

（本報記者採訪）影視界之人事變動，往往牽動人心。此次金抱怨把與司公怨冷她之消息，再次引發了公眾對影視行業運作模式之思考。我們希望相關部門能加強監管，確保行業之健康發展。

黃也白赴台督師 胡茵茵名氣已立

黃也白赴台督師，胡茵茵名氣已立。黃也白此次赴台，旨在指導當地影視製作，提升作品質量。而胡茵茵在近期之演出中，表現出色，人氣急升，成為影視界之新星。

荒江女俠 演員好 劇本好

荒江女俠，演員好，劇本好。該片自播出以來，深受觀眾喜愛。演員之精湛演技與劇本之精彩情節，共同構成了該片之最大亮點。觀眾紛紛表示，這是一部不可錯過之佳作。

唐煌再拍馬騮戲 道具組大表不滿

唐煌再拍馬騮戲，道具組大表不滿。據悉，唐煌導演在拍攝過程中，對道具之使用與擺放，存在諸多不合理之處，導致道具組工作壓力巨大。目前，雙方正就此進行溝通與協調。

「泰倫飽華」有女初長成 「露美娜」嬌媚媚媚媚

「泰倫飽華」有女初長成，「露美娜」嬌媚媚媚媚。這兩部作品之推出，再次引發了影視界之競爭。觀眾對新作品之期待值極高，希望兩部作品均能有出色表現。



薛家燕 敵入倒地

薛家燕，敵入倒地。薛家燕在該片中之表現，展現了其作為演員之實力。敵入倒地之情節，更是將劇情推向高潮，吸引了觀眾之目光。

秦蜜提前日刊 活動節目全部編定

秦蜜提前日刊，活動節目全部編定。該項活動之籌備工作已告一段落，所有節目內容均已確定。主辦單位表示，將竭盡全力，為觀眾提供一場精彩紛呈之演出。

何夢華日夜趕拍鍾馗 「鬼眼」近有片

何夢華日夜趕拍鍾馗，「鬼眼」近有片。何夢華導演在拍攝過程中，展現了極強之工作韌性。而「鬼眼」系列作品之推出，亦為影視界帶來了更多元化之選擇。

（本報記者採訪）影視行業之競爭日益激烈，導演與演員們正以極大之熱情投入創作。我們期待未來能有更多優秀作品問世，滿足觀眾之需求。



莎莉黎連智占士史超活 新劇之配角海倫希希

莎莉黎連智占士史超活，新劇之配角海倫希希。莎莉黎連智在該劇中之表現，獲得了觀眾之認可。而新加入之配角海倫希希，亦為劇情增添了更多層次。

英皇子查理演劇 劇中初演海倫希希

英皇子查理演劇，劇中初演海倫希希。英皇子查理此次參演，引發了廣泛之關注。他在劇中之表現，展現了其作為演員之潛力。

大空戰 連圖故事

大空戰，連圖故事。該片描寫了空軍戰士之英勇事蹟，情節感人至深。影片之推出，旨在激發觀眾之愛國熱情，增強民族凝聚力。

（本報記者採訪）影視作品應具有社會教育意義，引導觀眾樹立正確之價值觀。我們希望未來能有更多優秀之主旋律作品問世。

華僑文化

馮康侯
陳荆鴻
趙少昂
楊善深
鄭棟材題

今起在大會堂舉行四天 日書畫家佳作同時展出

精品二百餘幅琳瑯滿目美不勝收

「人物」楊善深作

「人物」楊善深作，展現了藝術家之精湛技藝。該作品以細膩之筆觸，刻畫了人物之內心世界，深受觀眾喜愛。

苦中作樂

苦中作樂，展現了藝術家之幽默感與生活情趣。該作品以輕鬆之筆調，描寫了人們在艱苦環境下之樂觀精神。

忙裏偷閒

忙裏偷閒，展現了藝術家對生活之細膩觀察。該作品以簡潔之線條，表達了人們在忙碌生活中對片刻寧靜之嚮往。



龍翔劇團今在荃灣 演「美奴傳」招待坊眾

在沙咀道球場 演出七幕粵劇

【本報訊】龍翔劇團，現正籌備第七次公演，定於本月廿七日（星期日）晚八時，在沙咀道球場演出七幕粵劇「美奴傳」，招待坊眾。該劇係由本團名伶，精心編排，情節曲折，感人至深。演出地點在沙咀道球場，歡迎各界人士踴躍參加。



（左）與（右）在劇中之造型

龍翔劇團，自成立以來，一直致力於推廣粵劇藝術。此次演出的「美奴傳」，是該團歷史上最具規模的一次演出。劇中情節動人，唱腔優美，深受觀眾喜愛。演出地點在沙咀道球場，歡迎各界人士踴躍參加。

世界桃源，爐邊空入夢

（炎周）

（星期一）
（星期二）
（星期三）
（星期四）
（星期五）
（星期六）
（星期日）

醉人的音樂節目預告

（逢星期二、四、六晚八時半在F台播出）

- 二月廿八號（星期六）
1. MENDELSSOHN: MIDSUMMER NIGHT'S DREAM OVERTURE
2. MARTINI: CONCERTINO FOR CELLO, WINDS AND PIANO
三月三號（星期二）
1. OFFENBACH: LA BELLE HELENE, OVERTURE
2. MARCHÉ JOYEUSE
3. SOLVEIG'S SONG
4. CORONATION MARCH
5. MEDITATION FROM "THAÏS"
三月五號（星期四）
1. THOMAS: MIGNON OVERTURE
2. ROSSINI: DANCE FROM "WILLIAM TELL"
3. ROSSINI: SONATA FOR 2 VIOLINS, CELLO & DOUBLE BASS NO. 6 IN D

民間故事廣播劇

下週推出紫霞杯

【本報訊】民間故事廣播劇，將於下週推出「紫霞杯」單元。該單元將以民間傳說為背景，講述一段動人的愛情故事。節目內容豐富，聽眾不容錯過。

電話說心聲

今晚由吳澤霖客席

【本報訊】「電話說心聲」節目，將於今晚由吳澤霖先生擔任客席嘉賓。該節目旨在為聽眾提供一個傾訴心聲的平台，解決生活中的各種煩惱。歡迎聽眾撥打電話參與。

連續性廣播劇

「三月杜鵑紅」

【本報訊】連續性廣播劇「三月杜鵑紅」，將於下週開始播出。該劇由多位知名演員主演，情節引人入勝，聽眾不容錯過。

初試新聲歌唱賽節目

五日首次播出歡迎參加

【本報訊】「初試新聲」歌唱比賽節目，將於下週五首次播出。該節目旨在發掘音樂人才，歡迎各界人士踴躍參加。比賽內容豐富，獎金優厚。



冠金·華大·都京
！雷如聲掌！院慶聲笑
鐵演首活利穆甘孟
金威次（馬金拿連朱）
剛水飾
佳特瘋前合的最的的最的
作務狂前所鏡大情惹的動風最
（見頭節笑作馬門怪）
過萬（各不無怪怪一受四
難分通利和出出身敵面仔條

死之追
五每狂
場天滿
片能激刺驚香張驚情奇品出極高美
有兒童不
德西占士麗
爾西史士歌
心驚目觸烈烈見僅前空：戲上
同郎封美
出一蒂相國
兒兒與式大
一三追
條殺殺
命人命命
「FLAREUP」

新聲
樂聲
「Sink the Bismarck」
戰滅好艦麥斯年
「Sink the Bismarck」
戰滅好艦麥斯年

司公限有行生耀
器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電欸新
購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各

537

遊蓬瀛仙館

熬洋客

新界大陸有三個較大的宗教中心，在西區及西貢的天主教，在東區及香港島的基督教，在鐵路沿線的蓮花山和圓頂寺，佛教和藏傳佛教的方丈，皆位於香港，現在我來談的是蓮花山佛教的景緻。

蓮花山位於郊區的聖公伯

在舊金山，移民的人非常多，蓋著豪宅，大商家：都有人入籍，因此，他們有無窮的財力，去造這佛教花園的，建立，是有大條道理！

到了粉嶺，步入巨園，

西望瑤池，隨風微盪，殿上花開，

南瞻花嶺，而前是

區區來佛，四個大字，橫額

我們來到第一西望瑤池，東來

時時驚飛，北來驚雲，

榮榮，南瞻花嶺，

一把蓮花雨，得高處風聲，

福村的

次第聯登

[illegible][illegible][illegible]

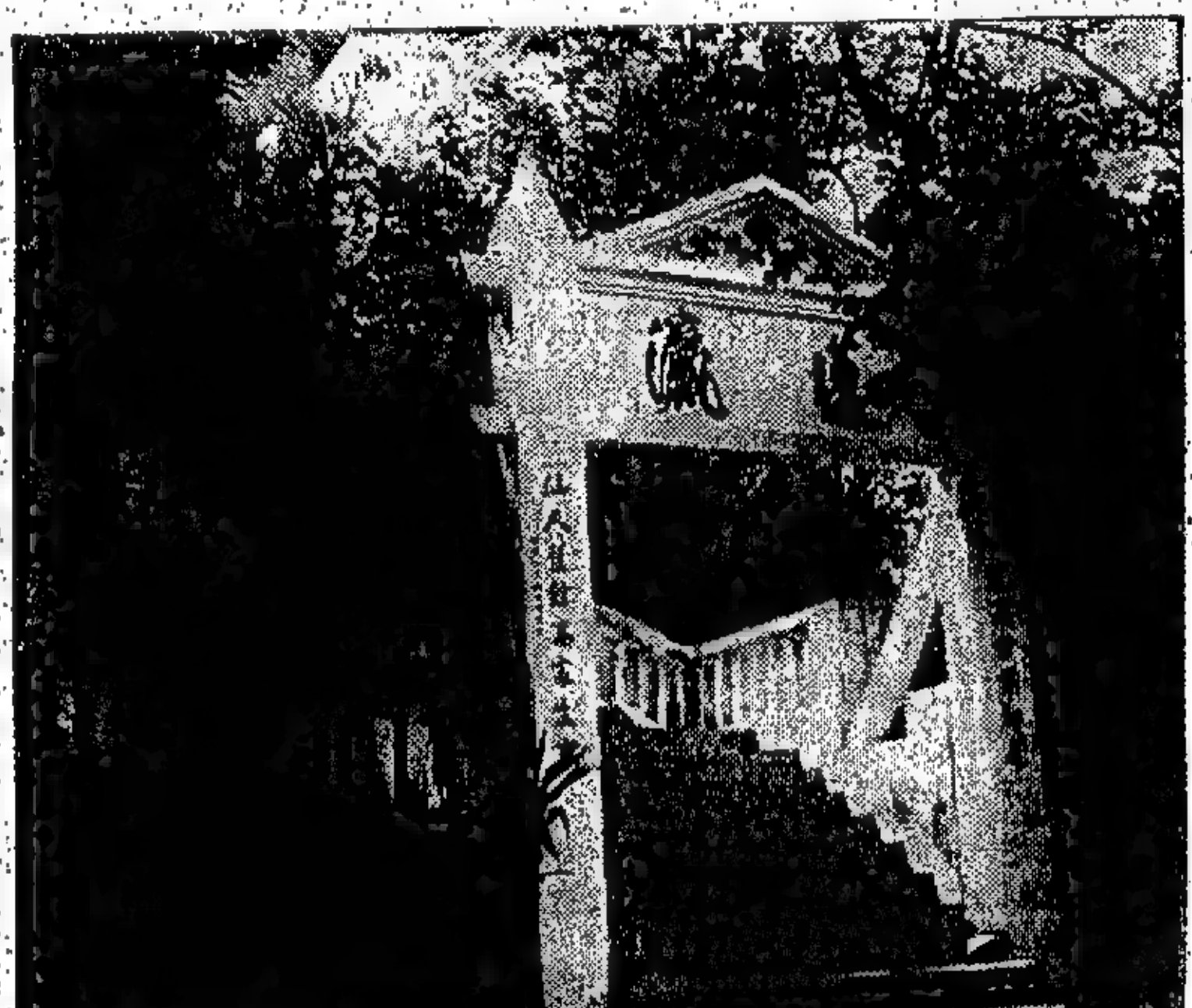
因這潭邊相接近，一停岸便入老，即「元始天」上老人，他們拜道為偉大，他們叫那些有靈性的老輩，能夠變化的人做「神仙」，所以他們把這個地方叫做「蓬萊仙館」……

經研究後定名為「常寂」，即念堂舊址，「常寂」二字，明時刻碑云：「日出滿山青，門前四壁盡空。」
紀念堂上層是一觀合亭，題名為「金粟閣」，這是「一處『金粟』的地方。新界最宏麗的花園。

再上，是一個廣場，像個大盆場，陸陸續續有些牌坊亭子，花園等等，居然有雲霞映其色。還有可能一層層地開闢到雲霧的緣故。

旅行參考
港九新界地名辭典

吳霸陵

[illegible]

遊瀛仙館插圖之一



繁洋客擬影

觀光日本須知

今年日本在東亞舉行國威展覽會

當聞土曜光顧者甚多，或欲一睹日本之新氣象，茲將日本本報所載之內容，略為介紹，特為分佈閱覽，俾得預先預知。

日本抵遊勝地簡介

這裏我們給諸君們一些有關東京及其他旅遊勝地，而至九州北部的(北海道)的簡明說明。

東京 位於東北八六八度後日本經緯度，東京座落於中東部對馬日本海(太平洋)入口，一九四〇、二〇三平方公里，總人口二、一五九、〇〇〇人。

現在東京正積極政治、經濟、教育文化，而整個工商與文化中心。僅需數個大城都市，同時對於自然環境亦保存着極大的興趣和重視，使他們得到一種古人的地方和新式的便利交通的優點，能給予入居的地方的餘裕。東京大區當前方面，這裏是經濟傳統的生活方式，如每年中所發生的各種儀式，宗教活動，熱鬧其間，使這個大城市更加生氣而富有美觀。

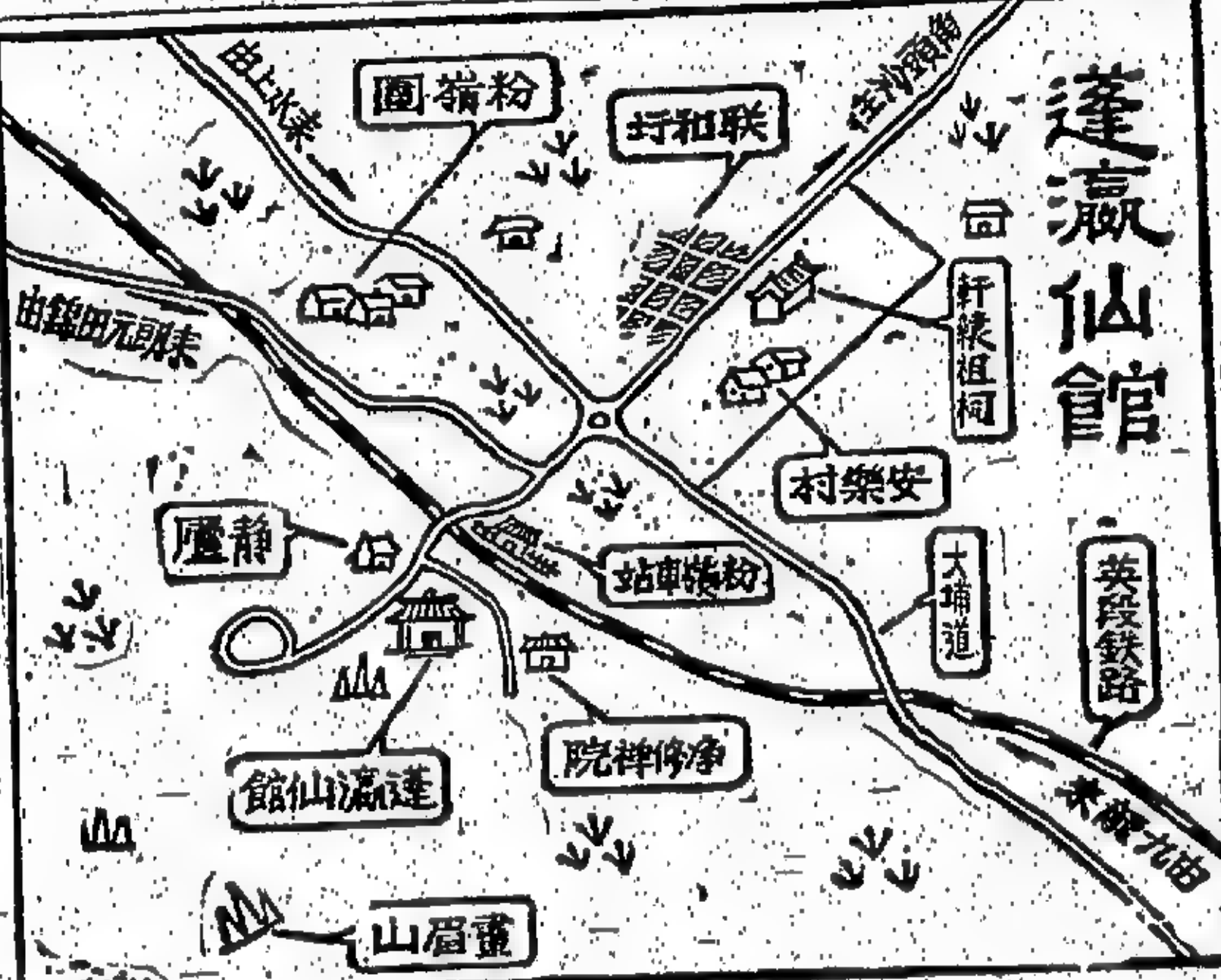
橫濱 京之西南廿五英里，是世界最靠近海洋及出入之港口之一。它與東京有十三條支線獨立公路和這兩個城市連起起來。此外還設有快速的鐵路火車站等。

據估計，自一九四五年前開辦的港口，現已成為東日本之重要港口及世界最繁榮的城市之一。

日光 火車兩小時可到達，距東京一百二十公里，那裡的森林茂密和清澈的泉水，是東京近郊上第一家庭避暑之處。現在建築最大的一定的物產，入口陽門以富麗堂皇的裝飾名震天下。

從日光西乘有一條好的道路，長約十六公里抵達中幸湖，該湖周圍圓形，廣廿三公里，四週都是山，嚴肅是個獨個湖的出口，飛機約一百公里，極為壯麗。

日光、雪谷和多季竹園是遊勝地，在中幸湖中生實心戀(鯉魚)，在四圍山上登高和看雲。



遊蓬瀛仙館插圖之一
梅厂擬意 德哥繪圖



百
永
木
果
山
石

平林碧山岩

陳子石

遊覽

東西南北

中所舉行的賽道。

新舊御園裏的風景也是最有名的。

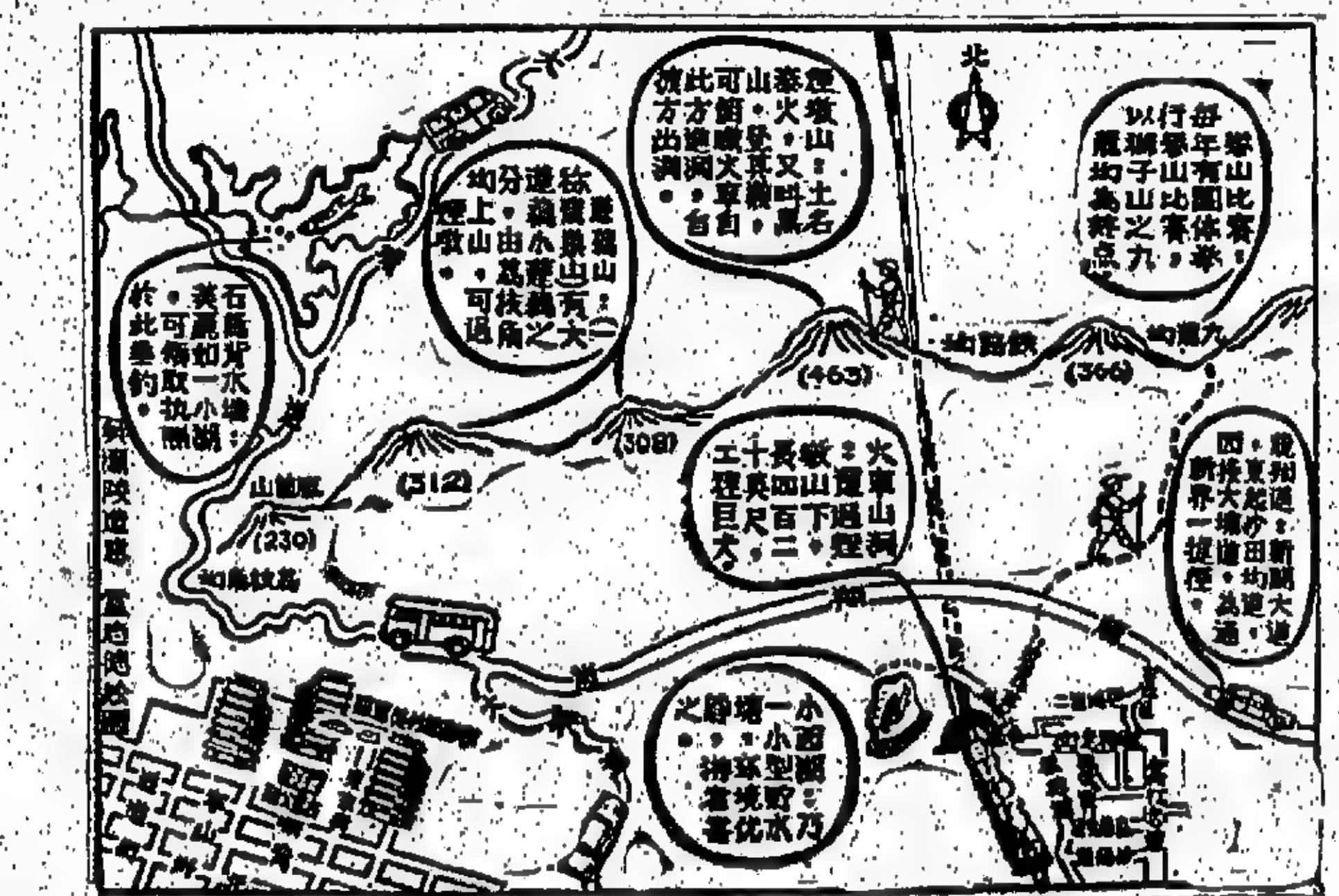
最值得提議的是上野公園裏的國立博物館，銀座附近的國立近代美術館，還有現有的皇宮的博物館。

此外，除了專門的演說廳和歌聲會的戲院，東京也有無數放映現代電影的電影院和一般平民化的戲院。俱有日本傳統的體育方面的娛樂，則有花道和國技等，則有花道的相撲。

和水上運動場（網球、排球）和水道運動場中所舉行的賽道。



月會通覽：路局於一九六六年建議：由沙田至沙田一段路，改建雙軌行車，估計需款一千六百萬元，現於計劃中。



港九新界地名辭典插圖之一：煙墩山位置圖



港九新界地名辭典插圖之一，中央再遠處

港九新界地名辭典插圖之四

● 豫嫩山两
中央再遠慮



近九龍嶺之中山。(下圖)東面看燭墩山。

東西南北

月會透露：路局於一九六六年建議：由尖沙咀至沙田一段路程，改建雙軌行車，估計需款一千六百餘萬元，現仍在計劃中。

旅行
讀我書齋近稿
梁花梁錫輝

旅行
讀我書齋近稿
梁花梁錫輝

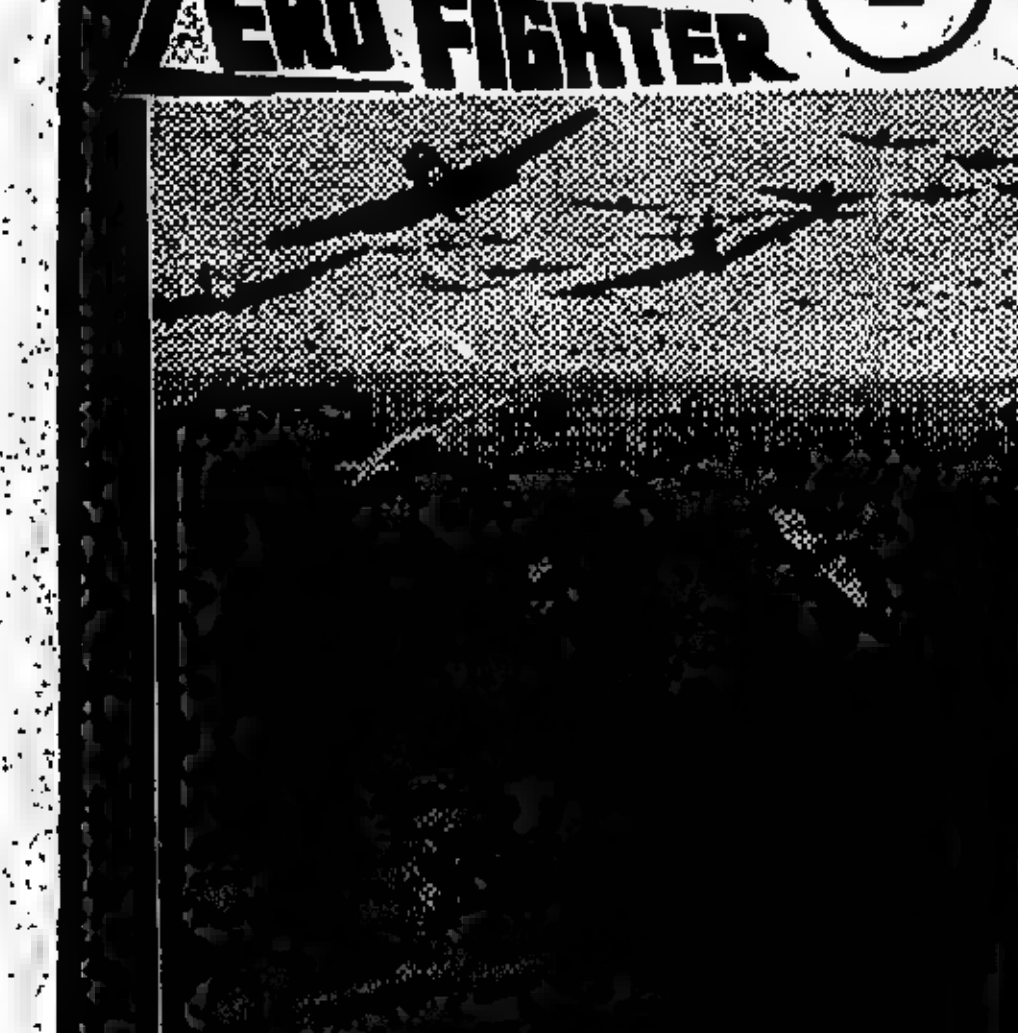
第五三七期目錄

第五三七期目錄


☆☆☆☆☆

ZERO FIGHTER

第二集



☆☆☆☆☆



巨制空戰 公東
片人此烈戰司實

組約
大世界
薩宮

今天
五場
請早

一山
十六
海空
生死
戰集

大空戰

ゼロ・ファイター

最偉大空戰片

驚為主將復仇 生死僅隔咫尺
零戰式戰鬥機 發揮極強威力
F三八烈戰機 擊破血戰天
偷襲美軍機場 殲滅突擊成功
壯士爭先出戰 折衝空中堡壘
日本重轟炸機 夾與美機搏鬥

空戰
連場
血染
長天

日本美男
加山
三雄

一山本五
十六海空
生死戰
原班人馬
各演

日本影壇第
一流特效
家
公
英二
國五王天
決鬥機博



☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆

部份政府，要為政
界，限
進行修
公平無
，會舉
由無

東方

影壇巨擘 鬼才導演 查布洛 最新精心力作

JEAN LOUIS TRINTIGNANT
STEPHANE AUDRAN
and JACQUELINE SASSARD

一箭雙鵰

THE DOES

今天榮獲紐約影展最佳男主角獎
 大盛影展丁堡影史蒂芬奧德蘭
 最佳展阿根「愛的心願」女主角
 獻映 三十大巨風傾力合作
 映角女主榮獲最高評價
 伊十曼七彩片！
 難得一見
 奇天

獲獎最多好評如潮
 與一評以四星高價
 影權一子評好
 聽色一失雙
 好！鵲春
 綠楊移
 作兩家
 奉

國

今天大戲映場

三點半 七點半

點點點

場場場

金像獎

十項提名

片長一小時

片長一小時



GONE WITH THE WIND

太平

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

環球

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

寶聲

今天大戲映場

三點半 七點半

點點點

場場場

金像獎

十項提名

片長一小時

片長一小時

無法無天

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

急先鋒

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

奪命槍

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

亂世佳人

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

奇勒夏

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

基寶蘭

即日公映

場公餘

映映映

片長一小時

片長一小時

冠金·華大·都京

自演說金剛

為特務片開新天地

生小俊英派個
利活 穆 孟甘

早請笑滿狂
巨特風奇聚七歐
片務狂連強彩洲

手應心得

剛金四

Kiss Kiss... BANG BANG

手不，仁義膽心都，羣觀周
「感無務接拍」得全中女旋

怪招百出

雄師 下環吸 開東園 早
師冠金 集風血華大 門坡都京港

聲京平皇宮

<p>場五滿狂</p> <p>巨奇治大 片情慾胆彩</p> <p>滿堂香</p> <p>佛羅達達黃金 春光普照</p> <p>新火性大 刺刺解胆 激的放的</p> <p>不禮宜 觀見</p>	<p>場五天今</p> <p>巨警莫玄驚緊 片匪測幻陰狠</p> <p>龍潭直闖</p> <p>主 演 巨迫密佳</p> <p>天、警榮、迷 翻地匪生順幻 ！爆襲！倒藥</p>	<p>映週九第</p> <p>六剛鐵正聯 部第金牌美</p> <p>山勇鐵金 堡破金 。雪剛</p> <p>娜敏 辛拉佐 麗安 安拉佐</p> <p>主演合夥。</p>
---	--	--

國畫大十張
 聲、聲、聲
 兵警場十張
 國畫：夜
 現紅銀早
 映映映
 屋大場十張
 聲、聲、聲

告廣合聯院影輪首九港

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

300 354 355 89	582 630 673 941 914	1309 1347 1377
308 360 37 98	584 631 674 949 915	1312 1348 1378
310 362 40 99	585 632 675 950 916	1313 1349 1379
312 364 42 99	587 634 677 952 918	1314 1350 1380
314 366 44 99	589 636 679 953 919	1315 1351 1381
316 368 46 99	591 638 681 954 920	1316 1352 1382
318 370 48 99	593 640 683 955 921	1317 1353 1383
320 372 50 101	595 642 685 956 922	1318 1354 1384
322 374 52 102	597 644 687 957 923	1319 1355 1385
324 376 54 103	599 646 689 958 924	1320 1356 1386
326 378 56 104	601 648 691 959 925	1321 1357 1387
328 380 58 105	603 650 693 960 926	1322 1358 1388
330 382 60 106	605 652 695 961 927	1323 1359 1389
332 384 62 107	607 654 697 962 928	1324 1360 1390
334 386 64 108	609 656 699 963 929	1325 1361 1391
336 388 66 109	611 658 701 964 930	1326 1362 1392
338 390 68 110	613 660 703 965 931	1327 1363 1393
340 392 70 111	615 662 705 966 932	1328 1364 1394
342 394 72 112	617 664 707 967 933	1329 1365 1395
344 396 74 113	619 666 709 968 934	1330 1366 1396
346 398 76 114	621 668 711 969 935	1331 1367 1397
348 400 78 115	623 670 713 970 936	1332 1368 1398
350 402 80 116	625 672 715 971 937	1333 1369 1399
352 404 82 117	627 674 717 972 938	1334 1370 1400
354 406 84 118	629 676 719 973 939	1335 1371 1401
356 408 86 119	631 678 721 974 940	1336 1372 1402
358 410 88 120	633 680 723 975 941	1337 1373 1403
360 412 90 121	635 682 725 976 942	1338 1374 1404
362 414 92 122	637 684 727 977 943	1339 1375 1405
364 416 94 123	639 686 729 978 944	1340 1376 1406
366 418 96 124	641 688 731 979 945	1341 1377 1407
368 420 98 125	643 690 733 980 946	1342 1378 1408
370 422 100 126	645 692 735 981 947	1343 1379 1409
372 424 102 127	647 694 737 982 948	1344 1380 1410
374 426 104 128	649 696 739 983 949	1345 1381 1411
376 428 106 129	651 698 741 984 950	1346 1382 1412
378 430 108 130	653 700 743 985 951	1347 1383 1413
380 432 110 131	655 702 745 986 952	1348 1384 1414
382 434 112 132	657 704 747 987 953	1349 1385 1415
384 436 114 133	659 706 749 988 954	1350 1386 1416
386 438 116 134	661 708 751 989 955	1351 1387 1417
388 440 118 135	663 710 753 990 956	1352 1388 1418
390 442 120 136	665 712 755 991 957	1353 1389 1419
392 444 122 137	667 714 757 992 958	1354 1390 1420
394 446 124 138	669 716 759 993 959	1355 1391 1421
396 448 126 139	671 718 761 994 960	1356 1392 1422
398 450 128 140	673 720 763 995 961	1357 1393 1423
400 452 130 141	675 722 765 996 962	1358 1394 1424
402 454 132 142	677 724 767 997 963	1359 1395 1425
404 456 134 143	679 726 769 998 964	1360 1396 1426
406 458 136 144	681 728 771 999 965	1361 1397 1427
408 460 138 145	683 730 773 1000 966	1362 1398 1428
410 462 140 146	685 732 775 1001 967	1363 1399 1429
412 464 142 147	687 734 777 1002 968	1364 1400 1430
414 466 144 148	689 736 779 1003 969	1365 1401 1431
416 468 146 149	691 738 781 1004 970	1366 1402 1432
418 470 148 150	693 740 783 1005 971	1367 1403 1433
420 472 150 151	695 742 785 1006 972	1368 1404 1434
422 474 152 152	697 744 787 1007 973	1369 1405 1435
424 476 154 153	699 746 789 1008 974	1370 1406 1436
426 478 156 154	701 748 791 1009 975	1371 1407 1437
428 480 158 155	703 750 793 1010 976	1372 1408 1438
430 482 160 156	705 752 795 1011 977	1373 1409 1439
432 484 162 157	707 754 797 1012 978	1374 1410 1440
434 486 164 158	709 756 799 1013 979	1375 1411 1441
436 488 166 159	711 758 801 1014 980	1376 1412 1442
438 490 168 160	713 760 803 1015 981	1377 1413 1443
440 492 170 161	715 762 805 1016 982	1378 1414 1444
442 494 172 162	717 764 807 1017 983	1379 1415 1445
444 496 174 163	719 766 809 1018 984	1380 1416 1446
446 498 176 164	721 768 811 1019 985	1381 1417 1447
448 500 178 165	723 770 813 1020 986	1382 1418 1448
450 502 180 166	725 772 815 1021 987	1383 1419 1449
452 504 182 167	727 774 817 1022 988	1384 1420 1450
454 506 184 168	729 776 819 1023 989	1385 1421 1451
456 508 186 169	731 778 821 1024 990	1386 1422 1452
458 510 188 170	733 780 823 1025 991	1387 1423 1453
460 512 190 171	735 782 825 1026 992	1388 1424 1454
462 514 192 172	737 784 827 1027 993	1389 1425 1455
464 516 194 173	739 786 829 1028 994	1390 1426 1456
466 518 196 174	741 788 831 1029 995	1391 1427 1457
468 520 198 175	743 790 833 1030 996	1392 1428 1458
470 522 200 176	745 792 835 1031 997	1393 1429 1459
472 524 202 177	747 794 837 1032 998	1394 1430 1460
474 526 204 178	749 796 839 1033 999	1395 1431 1461
476 528 206 179	751 798 841 1034 1000	1396 1432 1462
478 530 208 180	753 800 843 1035 1001	1397 1433 1463
480 532 210 181	755 802 845 1036 1002	1398 1434 1464
482 534 212 182	757 804 847 1037 1003	1399 1435 1465
484 536 214 183	759 806 849 1038 1004	1400 1436 1466
486 538 216 184	761 808 851 1039 1005	1401 1437 1467
488 540 218 185	763 810 853 1040 1006	1402 1438 1468
490 542 220 186	765 812 855 1041 1007	1403 1439 1469
492 544 222 187	767 814 857 1042 1008	1404 1440 1470
494 546 224 188	769 816 859 1043 1009	1405 1441 1471
496 548 226 189	771 818 861 1044 1010	1406 1442 1472
498 550 228 190	773 820 863 1045 1011	1407 1443 1473
500 552 230 191	775 822 865 1046 1012	1408 1444 1474
502 554 232 192	777 824 867 1047 1013	1409 1445 1475
504 556 234 193	779 826 869 1048 1014	1410 1446 1476
506 558 236 194	781 828 871 1049 1015	1411 1447 1477
508 560 238 195	783 830 873 1050 1016	1412 1448 1478
510 562 240 196	785 832 875 1051 1017	1413 1449 1479
512 564 242 197	787 834 877 1052 1018	1414 1450 1480
514 566 244 198	789 836 879 1053 1019	1415 1451 1481
516 568 246 199	791 838 881 1054 1020	1416 1452 1482
518 570 248 200	793 840 883 1055 1021	1417 1453 1483
520 572 250 201	795 842 885 1056 1022	1418 1454 1484
522 574 252 202	797 844 887 1057 1023	1419 1455 1485
524 576 254 203	799 846 889 1058 1024	1420 1456 1486
526 578 256 204	801 848 891 1059 1025	1421 1457 1487
528 580 258 205	803 850 893 1060 1026	1422 1458 1488
530 582 260 206	805 852 895 1061 1027	1423 1459 1489
532 584 262 207	807 854 897 1062 1028	1424 1460 1490
534 586 264 208	809 856 899 1063 1029	1425 1461 1491
536 588 266 209	811 858 901 1064 1030	1426 1462 1492
538 590 268 210	813 860 903 1065 1031	1427 1463 1493
540 592 270 211	815 862 905 1066 1032	1428 1464 1494
542 594 272 212	817 864 907 1067 1033	1429 1465 1495
544 596 274 213	819 866 909 1068 1034	1430 1466 1496
546 598 276 214	821 868 911 1069 1035	1431 1467 1497
548 600 278 215	823 870 913 1070 1036	1432 1468 1498
550 602 280 216	825 872 915 1071 1037	1433 1469 1499
552 604 282 217	827 874 917 1072 1038	1434 1470 1500
554 606 284 218	829 876 919 1073 1039	
556 608 286 219	831 878 921 1074 1040	
558 610 288 220	833 880 923 1075 1041	
560 612 290 221	835 882 925 1076 1042	
562 614 292 222	837 884 927 1077 1043	
564 616 294 223	839 886 929 1078 1044	
566 618 296 224	841 888 931 1079 1045	
568 620 298 225	843 890 933 1080 1046	
570 622 300 226	845 892 935 1081 1047	
572 624 302 227	847 894 937 1082 1048	
574 626 304 228	849 896 939 1083 1049	
576 628 306 229	851 898 941 1084 1050	
578 630 308 230	853 900 943 1085 1051	
580 632 310 231	855 902 945 1086 1052	
582 634 312 232	857 904 947 1087 1053	
584 636 314 233	859 906 949 1088 1054	
586 638 316 234	861 908 951 1089 1055	
588 640 318 235	863 910 953 1090 1056	
590 642 320 236	865 912 955 1091 1057	
592 644 322 237	867 914 957 1092 1058	
594 646 324 238	869 916 959 1093 1059	
596 648 326 239	871 918 961 1094 1060	
598 650 328 240	873 920 963 1095 1061	
600 652 330 241	875 922 965 1096 1062	
602 654 332 242	877 924 967 1097 1063	
604 656 334 243	879 926 969 1098 1064	
606 658 336 244	881 928 971 1099 1065	
608 660 338 245	883 930 973 1100 1066	
610 662 340 246	885 932 975 1101 1067	
612 664 342 247	887 934 977 1102 1068	
614 666 344 248	889 936 979 1103 1069	
616 668 346 249	891 938 981 1104 1070	
618 670 348 250	893 940 983 1105 1071	
620 672 350 251	895 942 985 1106 1072	
622 674 352 252	897 944 987 1107 1073	
624 676 354 253	899 946 989 1108 1074	
626 678 356 254	901 948 991 1109 1075	
628 680 358 255	903 950 993 1110 1076	
630 682 360 256	905 952 995 1111 1077	
632 684 362 257	907 954 997 1112 1078	
634 686 364 258	909 956 999 1113 1079	
636 688 366 259	911 958 1001 1114 1080	
638 690 368 260	913 960 1003 1115 1081	
640 692 370 261	915 962 1005 1116 1082	
642 694 372 262	917 964 1007 1117 1083	
644 696 374 263	919 966 1009 1118 1084	
646 698 376 264	921 968 1011 1119 1085	
648 700 378 265	923 970 1013 1120 1086	
650 702 380 266	925 972 1015 1121 1087	
652 704 382 267	927 974 1017 1122 1088	
654 706 384 268	929 976 1019 1123 1089	
656 708 386 269	931 978 1021 1124 1090	
658 710 388 270	933 980 1023 1125 1091	
660 712 390 271	935 982 1025 1126 1092	
662 714 392 272	937 984 1027 1127 1093	
664 716 394 273	939 986 1029 1128 1094	
666 718 396 274	941 988 1031 1129 1095	
668 720 398 275	943 990 1033 1130 1096	
670 722 400 276	945 992 1035 1131 1097	
672 724 402 277	947 994 1037 1132 1098	
674 726 404 278	949 996 1039 1133 1099	
676 728 406 279	951 998 1041 1134 1100	
678 730 408 280	953 1000 1043 1135 1101	
680 732 410 281	955 1002 1045 1136 1102	
682 734 412 282	957 1004 1047 1137 1103	
684 736 414 283	959 1006 1049 1138 1104	
686 738 416 284	961 1008 1051 1139 1105	
688 740 418 285	963 1010 1053 1140 1106	
690 742 420 286	965 1012 1055 1141 1107	
692 744 422 287	967 1014 1057 1142 1108	

一時，新聞報告，天氣報告，報道東盟盟名也天氣情況，漁民天氣報告，時代曲，不能不感

[illegible]

麗的金台

[illegible]

十分，粵語長片一脣

[illegible]

明珠台(英文)

[illegible]

新聞報導，四十分，二
語長片一黑社會爭霸

十二時，天氣驟冷。全日無雲見晴。
十二時，新聞初報，港九時事，三分鐘。
十三時，新聞初報，港九時事，三分鐘。

刺線歌。(完)

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

這天下午，四間有比穆爾人入於